



**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, BU-salen,  
Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Torsdag 12. september 2013 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

## SAKSKART

### Åpen halvtime

### Informasjon

### Eventuelt

### Saker til behandling

Sak 90/13	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 12.9.2013 - bydelsutvalget.....	1
Sak 91/13	Godkjenning av protokoll fra møte 18.6.2013- bydelsutvalget .....	2
Sak 92/13	Avviksrapport mai 2013 - Bydel Nordstrand.....	3
Sak 93/13	Avviksrapport juli 2013 for Bydel Nordstrand .....	8
Sak 94/13	Budsjettjustering september 2013 - Bydel Nordstrand .....	12
Sak 95/13	Ny Munkerud skole og barnehage - forslag til atkomst til barnehagen .....	18
Sak 96/13	Ekebergveien 226 - 228 - planforslag til offentlig ettersyn .....	21
Sak 97/13	Cecilie Thoresens vei 12 - forslag til detaljregulering til offentlig ettersyn .....	25
Sak 98/13	Mellombølgen 133 - "Nye Pynten barnehage" - planforslag til offentlig ettersyn .....	30
Sak 99/13	Østerliveien - eiendom 160/323 - oppstart av detaljregulering.....	33
Sak 100/13	Drøftingsdokument for plansamarbeid - areal- og transportplan for Oslo og Akershus.....	35
Sak 101/13	Offentlig ettersyn av handlingsplan mot støy 2013-2018 Oslo kommune- bydelsens kommentarer .....	36
Sak 102/13	Framdrift i arbeidet med miljøfyrtårnsertifisering i Bydel Nordstrand .....	45
Sak 103/13	Strategisk plan 2014 - 2017.....	50
Sak 104/13	Søknad om utvidet skjenkebevilling- Oliven Kjøkken og Bar AS- Langbølgen 5.52	
Sak 105/13	Friere brukervalg i hjemmetjenesten - sluttrapport.....	54
Sak 106/13	Rapport SaLTo Nordstrand 2012 .....	57
Sak 107/13	Søknad om permisjon fra folkevalgt verv.....	60
Sak 108/13	Suppleringsvalg - Eldrerådet og Tilsynsutvalg 1 - 2013-2015 .....	63
Sak 109/13	Årsrapport 2012 for Nordstrand seniorsenter .....	66
Sak 110/13	Lambertseter Frivilligsentral - årsberetning og regnskap for 2012.....	68
Sak 111/13	Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet- 29.5.2013- anmeldt tilsyn.....	71

Sak 112/13 Tilsynsrapport Nordseterhjemmet - 25.6.2013- anmeldt tilsyn .....	74
Sak 113/13 Protokoller til orientering.....	77

Bydel Nordstrand, 5.9.2013

Arve Edvardsen (H)/s/  
leder av bydelsutvalget

**Sak 90/13 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 12.9.2013  
- bydelsutvalget**

Arkivsak: 201300076

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	12.09.13	90/13

**GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART TIL MØTE 12.9.2013 -  
BYDELSUTVALGET**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 12.9.2013 godkjennes*

Oslo, 5.9.2013

Vildgun Steinhaugen/s/  
fungerende bydelsdirektør

## **Sak 91/13 Godkjenning av protokoll fra møte 18.6.2013- bydelsutvalget**

Arkivsak: 201300077

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	12.09.13	91/13

### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 18.6.2013- BYDELSUTVALGET**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 18.6.2013 godkjennes*

Oslo, 5.9.2013

Vildgun Steinhaugen/s/  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 92/13 Avviksrapport mai 2013 - Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	82/13
Medbestemmelsesutvalg	02.09.13	46/13
Bydelsutvalget	12.09.13	92/13

### AVVIKSRAPPORT MAI 2013 - BYDEL NORDSTRAND

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

#### **Til råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 31. mai 2013 for Bydel Nordstrand godkjennes*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Arve Edvardsen (H) fremmet forslag om at saken ikke sendes til behandling i komiteer og råd, men behandles kun i bydelsutvalget da avviksrapporten for juli er klar og vil legges fram for alle komiteer og råd.

#### **Votering:**

Arve Edvardsens (H) forslag ble enstemmig vedtatt

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:  
Bydelsutvalget*

**Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**SAKSBEHANDLING****VEDLEGG:**

[Avviksrapport mai 2013 – Bydel Nordstrand](#)

[Bydelsdirektørens svar på spørsmål stilt i BU 18.6.2013 vedr. reinnleggelser](#)

**BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt budsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendig tiltak.

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren legger frem månedlige avviksrapporter for Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelsene sendes avviksrapporten rutinemessig ut pr e-post til bydelsutvalgets medlemmer innen utgangen av den påfølgende måned.

**BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER****Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er utarbeidet i henhold til bydelens prosedyre for avviksrapportering. Budsjettansvarlige gjennomgår regnskapet, foretar korreksjoner, iverksetter eventuelle tiltak etter behov og melder både passiv og aktiv prognose pr artsgruppe og koststed. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter til bydelsdirektøren for sin enhet. Ledergruppen gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren straks kan iverksette tiltak ved behov.

**Sammendrag**

Avviksrapport med økonomiske avvik med forklaring pr enhet følger vedlagt saken, sammen med egne rapporteringer på lokale måltall.

**Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Bydelsutvalget behandlet en budsjettjusteringssak i sitt møte 02.05.2013.

**Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

## Vurdering

### Meldte prognoser 2013

Bydel Nordstrand har budsjettert med et mindreforbruk på 56,1 mill kr i 2013. Pr mai er den meldte prognosen identisk med det budsjetterte resultatet.

Bydelens målsetting er å oppnå den meldte prognosen.

### Aktive prognoser 2013

I avviksrapporten benyttes også ”Aktiv prognose”. Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen, og bygger på passiv prognose på hvert koststed, korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse. Den aktive prognosen er et resultat av en månedlig prosess som involverer budsjettansvarlige, enhetsledere og bydelsdirektørteamet.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr mai viser et samlet mindreforbruk på 56,123 mill kr, hvilket underbygger realismen i bydelens budsjett og den meldte prognosen.

### Risikovurdering

#### Generelt om risiko og definering av risikoområder

Bydel Nordstrand har pr mai 2013 et justert netto driftsbudsjett på 1,436 milliarder kroner og et justert brutto driftsbudsjett på 1,795 milliarder kroner. Med slike størrelser vil det naturligvis oppstå en rekke mindre og større avvik fra det vedtatte budsjettet. Noen av disse vil være av positiv karakter, mens andre vil være negative.

Man har i avviksrapporteringen valgt å vie ekstra oppmerksomhet til et fåtall områder der det er relativt stor risiko for negative avvik av en viss størrelse.

I avviksrapporteringen pr mai har man for 2013 definert følgende risikoområder:

- Barneverntiltak utenfor familien
- Økonomisk sosialhjelp
- Kommunal utfører av hjemmesykepleie
- Kjøp av sykehjemsplasser

Listen over risikoområder vil vurderes gjennom året, slik at ulike områder både kan tilføyes og fjernes fra listen avhengig av hvilken utvikling man ser i de månedlige avviksrapporteringene.

#### Barneverntiltak utenfor familien

Barneverntiltak utenfor familien hadde et merforbruk på drøyt 14,100 mill kr i 2012. Området er styrket med 2,500 mill kr, eller snaut 6% i forhold til justert budsjett 2012. I tillegg har man i budsjettet for 2013 satt av en risikoavsetning for barneverntiltak utenfor familien på 6,000 mill kr. Dette tilsier at det i 2013 fortsatt er knyttet risiko til tjenesteområdet. Risikoavsetningen på 6,000 mill kr har vært disponert fra starten av i avviksrapporteringen for 2013, og pr mars meldte man i tillegg et merforbruk på ytterligere 2,000 mill kr. Pr april ble merforbruket på 2,000 mill kr videreført, mens man pr mai har forverret prognosen med 0,500 mill kr til et negativt avvik på 2,500 mill kr. Man anslår likevel at risikoen utgjør ytterligere 5,500 mill kr.

### Økonomisk sosialhjelp

Bydelens rammetildeling etter kriteriesystemet innenfor økonomisk sosialhjelp ble redusert i budsjettet for 2013. Siden oktober 2012 har dessuten både antall mottagere av økonomisk sosialhjelp og gjennomsnittlig utbetalt beløp pr mottager ligget på et høyt nivå.

En ren fremskriving av nivået fra første kvartal ville gitt et merforbruk for økonomisk sosialhjelp på mer enn 10,000 mill kr. Pr april ble det meldt et merforbruk for økonomisk sosialhjelp på 5,500 mill kr. Pr mai er prognosen forverret med 2,400 mill kr til et negativt avvik på 7,900 mill kr. Man anslår at det foreligger en risiko på ytterligere 3,000 mill kr.

Enhet for NAV Nordstrand sosial melder samlet et merforbruk på 3,400 mill kr, takket være mindreforbruk i Kvalifiseringsprogrammet og Introduksjonsprogrammet.

### Hjemmesykepleie - utfører

01.04.2011 ble det innført fritt brukervalg av tjenesteleverandør av hjemmesykepleie i hele Oslo kommune. Bydelens egen utfører fakturerer bydelens bestillerenhet på lik linje med de private utførerne.

Bydelens utførerenhet har hele veien slitt med å produsere tjenester til disse prisene, og enheten endte i 2012 på et merforbruk på snaut 3,8 mill kr. Enheten har hatt to omsorgsteam som har vært en effektiv måte å organisere tjenestene på. Det er ikke lenger behov for disse teamene, og dette kan bidra til en ytterligere økning i den gjennomsnittlige produksjonsprisen pr time.

Man vurderer for øvrig å opprette nye omsorgsteam hvis behovet igjen skulle oppstå.

Enheten meldte pr april et merforbruk i 2013 på drøyt 3,500 mill kr, og pr mai er prognosen opprettholdt. Man anslår at det foreligger risiko for ytterligere merforbruk på 3,000 mill kr.

### Kjøp av sykehjemsplasser

Kjøp av sykehjemsplasser er styrket i budsjettjusteringssaken i bydelsutvalget i mai, og man meldte til og med mars hverken avvik fra budsjettet eller betraktet kjøp av sykehjemsplasser som noe spesielt risikoområde i 2013. Men etter at antall plasser økte fra 532,96 i februar til 537,10 i mars og videre til 548,40 i april, så man seg nødt til å forverre prognosen til et merforbruk på 3,450 mill kr. Kjøp av sykehjemsplasser ble i tillegg også oppført som et av de særskilte risikoområdene. I mai ble antall plasser i tråd med planen redusert til 542,42, og man opprettholder derfor prognosen med et negativt avvik på 3,450 mill kr.

Det høye forbruket av sykehjemsplasser skyldes trolig både at antall eldre over 90 år øker, og ikke minst at samhandlingsreformen etter hvert gir enda større utslag. Antall plasser vil imidlertid variere noe over tid, og man har i prognosen forutsatt en gradvis reduksjon fra 542,42 plasser i mai til 539 plasser i siste kvartal 2013. Hvis den forutsatte reduksjonen ikke slår til, vil man få et enda dårligere resultat, og man anslår at det foreligger en risiko på ytterligere 2,000 mill kr.



### Samlet risiko

Den samlede risikoen på de definerte risikoområdene utgjør dermed **13,500 mill kr**, hvilket kun tilsvarer 0,94% av justert netto driftsbudsjett og 0,75% av justert brutto driftsbudsjett.

Risikovurdering	Prognose	Høy	Middels	Lav	Sum risiko	Resultattak
Barneverntiltak utenfor familien	-2 500 000	-1 500 000	-2 000 000	-2 000 000	-5 500 000	<b>-8 000 000</b>
Økonomisk sosialhjelp	-7 900 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-3 000 000	<b>-10 900 000</b>
Enhet for hjemmesykepleie	-3 523 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-3 000 000	<b>-6 523 000</b>
Kjøp av sykehjems plasser	-3 450 000	-500 000	-500 000	-1 000 000	-2 000 000	<b>-5 450 000</b>
<b>Sum</b>	<b>-17 373 000</b>	<b>-4 000 000</b>	<b>-4 500 000</b>	<b>-5 000 000</b>	<b>-13 500 000</b>	<b>-30 873 000</b>

Den aktive prognosen som settes skal være det mest sannsynlige resultatet ved videre drift og med effekt av eventuelle tiltak. Av og til setter man likevel en ambisiøs prognose for å ha noe å strekke seg etter og for å sette et press på den aktuelle enheten. Det vil da kunne være relativt høy risiko for ytterligere merforbruk. Tabellen ovenfor er et forsøk på å vise prognosen for de særskilte risikoområdene med en gradert risiko for ytterligere merforbruk. Til slutt kommer man frem til et «resultattak», eller det som forhåpentligvis er en form for «Worst Case Scenario», og som består av summen av det meldte merforbruket og det ytterligere risikobeløpet.

Prognosen for flere av risikoområdene avhenger til en stor grad av hendelser som er utenfor bydelens kontroll, slik at prognosesetting kan være en noe usikker øvelse. Fordelingen mellom høy, middels og lav risiko i tabellen kan virke noe tilfeldig, men det er et forsøk etter beste evne på å si noe om hvor store sjansene er for ytterligere merforbruk på de forskjellige risikoområdene.

Oslo, 19. juli 2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/  
assisterende bydelsdirektør

## Sak 93/13 Avviksrapport juli 2013 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	100/13
Eldrerådet	02.09.13	46/13
Rådet for funksjonshemmede	02.09.13	44/13
Ungdomsrådet	02.09.13	26/13
Medbestemmelsesutvalg	02.09.13	47/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	36/13
Barn, ungdom og kultur komite	03.09.13	36/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	49/13
Bydelsutvalget	12.09.13	93/13

### AVVIKSRAPPORT JULI 2013 FOR BYDEL NORDSTRAND

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

#### **Til råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Avviksrapport pr 31. juli 2013 for Bydel Nordstrand godkjennes*

## VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalgets anbefales vedtatt*

### **Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Barn-, ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende tilleggsforslag:

*« Helse- og sosialkomiteen ønsker i fellesskap med komiteen for barn-, ungdom- og kultur, å få en redegjørelse fra leder av barnevernet om årsaken til budsjettene ikke strekker til»*

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt som punkt 1

Knut Hedemanns (A) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt som punkt 2

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

- 1. Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*
- 2. Helse- og sosialkomiteen ønsker i fellesskap med komiteen for barn-, ungdom- og kultur, å få en redegjørelse fra leder av barnevernet om årsakene til budsjettene ikke strekker til*

## SAKSBEHANDLING

### **VEDLEGG:**

[Avviksrapport pr juli 2013 for Bydel Nordstrand](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

I henhold til økonomireglementet har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt budsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendig tiltak.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsdirektøren legger frem månedlige avviksrapporter for Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelsene sendes avviksrapporten rutinemessig ut pr e-post til bydelsutvalgets medlemmer innen utgangen av den påfølgende måned.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Avviksrapport for gjeldende måned er utarbeidet i henhold til bydelens prosedyre for avviksrapportering. Budsjettansvarlige gjennomgår regnskapet, foretar korreksjoner, iverksetter eventuelle tiltak etter behov og melder både passiv og aktiv prognose pr artsgruppe og koststed. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter til bydelsdirektøren for sin enhet. Ledergruppen gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren straks kan iverksette tiltak ved behov.

### **Sammendrag**

Avviksrapport med økonomiske avvik med forklaring pr enhet følger vedlagt saken, sammen med egne rapporteringer på lokale måltall.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Bydelsutvalget behandlet en budsjettjusteringssak i sitt møte 02.05.2013.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

### **Vurdering**

#### Meldte prognoser 2013

Bydel Nordstrand har budsjettert med et mindreforbruk på 56,1 mill kr i 2013. Pr juli er den meldte prognosen identisk med det budsjetterte resultatet.

Bydelens målsetting er å oppnå den meldte prognosen.

#### Aktive prognoser 2013

I avviksrapporten benyttes også ”Aktiv prognose”. Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen, og bygger på passiv prognose på hvert koststed, korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse. Den aktive prognosen er et resultat av en månedlig prosess som involverer budsjettansvarlige, enhetsledere og bydelsdirektørteamet.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr juli viser et samlet mindreforbruk på 56,123 mill kr, hvilket underbygger realismen i bydelens budsjett og den meldte prognosen.

<b>Aktiv prognose pr komite (i tusen kr)</b>	<b>Aktiv prognose</b>
Helse- og sosial	54 079
Byutvikling, miljø og samferdsel	0
Barn, ungdom og kultur	2 044
<b>Sum</b>	<b>56 123</b>

Administrasjon (inkludert bydelens fellesutgifter/fellesavsetninger) er i KOSTRA-sammenheng tilknyttet Funksjonsområde 1 Helse, sosial og nærmiljø. Prognosen tilknyttet administrasjon er derfor i lagt inn under helse- og sosialkomiteen.

Oslo, 26.8.2013

Tove Heggen Larsen /s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/  
ass. bydelsdirektør

## Sak 94/13 Budsjetjustering september 2013 - Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201200342

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	83/13
Eldrerådet	02.09.13	47/13
Rådet for funksjonshemmede	02.09.13	45/13
Ungdomsrådet	02.09.13	27/13
Arbeidsmiljøutvalg	02.09.13	39/13
Medbestemmelsesutvalg	02.09.13	48/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	37/13
Barn, ungdom og kultur komite	03.09.13	37/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	50/13
Bydelsutvalget	12.09.13	94/13

### BUDSJETTJUSTERING SEPTEMBER 2013 - BYDEL NORDSTRAND

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til arbeidsutvalget:

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

##### Til komiteer og råd:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

##### Til medbestemmelsesutvalget:

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

##### Til bydelsutvalget:

*1. Budsjettmidler tilknyttet økt handlingsrom på 6,70 mill kr består av følgende tiltak til disponering:*

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| <i>a) Økt budsjett samordnet ledelse</i>                   | <i>Økning 0,65 mill kr</i> |
| <i>b) Økt budsjett lyssetting av lysløype Lambertseter</i> | <i>Økning 1,10 mill kr</i> |
| <i>c) Økt budsjett fotballbane Nordseter</i>               | <i>Økning 0,05 mill kr</i> |
| <i>d) Økt budsjett gangsti med trappeløsning</i>           | <i>Økning 0,34 mill kr</i> |
| <i>e) Økt budsjett grøntanlegg, parker, nærmiljøanlegg</i> | <i>Økning 0,25 mill kr</i> |

- f) Økt budsjett oppgradering uteområder og lekeplassutstyr    Økning 0,41 mill kr  
 g) Økt budsjett sikkerhetstiltak NAV    Økning 0,20 mill kr
- h) Det vedtas overføring fra driftsbudsjett til investeringsbudsjett:  
 Økt budsjett innkjøp av elbiler med etablering av ladestasjoner    Økning 3,70 mill kr
2. Budsjettmidler tilknyttet samhandlingsreform på 6,56 mill kr består av følgende tiltak til disponering:
- a) Økning sykehjemsplasser fra 533 til 543 plasser    Økning 5,00 mill kr  
 b) Risikoavsetning samhandlingsreformen    Økning 1,56 mill kr

## **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Arbeidsmiljøutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Medbestemmelsesutvalgets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Barn-, ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

# SAKSBEHANDLING

## BAKGRUNN FOR SAKEN

I bydelsutvalgets møte 20. desember 2012 ble det i Sak 155 /12 Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand vedtatt blant annet med følgende punkt:

*«9. Ytterligere endringer i bydelens totale budsjetttramme for 2013 tilknyttet forlik og endelig budsjettvedtak i bystyret vedtas som midlertidig risikoavsetning.*

*10. Det vedtas sak om budsjettjustering første halvår i 2013 som følge av endelig budsjettvedtak for 2013 i bystyret, regnskapsresultat 2012 og avviksrapport i 2013.»*

Bydelsutvalgets fulgte opp ved å behandle sak om budsjettjustering i mai og med oppfølging i juni 2013. Likevel måtte man avvente bystyrets vedtak om årsregnskap 2012 slik at man kan foreta budsjettjustering basert på et mest mulig korrekt handlingsrom.

### Tidligere relevante vedtak

Opprinnelig budsjett ble vedtatt i BU-sak 155 /12 den 20. desember 2012. Bydelsutvalget vedtok deretter budsjettjustering i BU-sak 40/13 den 2. mai og oppfølging av budsjettjustering i BU-sak 65/13 den 18. juni.

## BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

### Faktaopplysninger

Budsjettjusteringssaken omfatter disponering av engangsinntekter og samhandlingsmidler. Det er svært viktig at disponeringen av engangsinntekter også er engangsrettet. Dette for å ikke øke utgiftsnivået de senere år i økonomiplanperioden. Innkjøp av elbiler med etablering av ladestasjoner vil i tillegg kunne bidra til å redusere utgiftsnivået for senere år.

I denne budsjettjusteringssaken er det 2 forhold som gir grunnlag for disponering av midler:

- Økt økonomisk handlingsrom
- Fordeling av sentralt avsatte midler til samhandlingsreform

### Sammendrag

Budsjettjusteringen tilknyttet økt handlingsrom består av følgende:

Økt handlingsrom som følge av engangsinntekter 6,70 mill kr

Økt handlingsrom fordeler seg på følgende forslag til disponering:

Økt budsjett samordnet ledelse	0,65 mill kr
Økt budsjett lyssetting av lysløype Lambertseter	1,10 mill kr
Økt budsjett fotballbane Nordseter	0,05 mill kr
Økt budsjett gangsti med trappeløsning	0,34 mill kr
Økt budsjett grøntanlegg, parker, nærmiljøanlegg	0,25 mill kr
Økt budsjett oppgradering uteområder og lekeplassutstyr	0,41 mill kr
Økt budsjett sikkerhetstiltak NAV	0,20 mill kr

Overføring fra driftsbudsjett til investeringsbudsjett:

Økt budsjett innkjøp av elbiler med etablering av ladestasjoner 3,70 mill kr



Budsjettjusteringen tilknyttet fordeling av 6,56 mill kr til samhandlingsreform består av følgende:

Økning sykehjemsplasser fra 533 til 543 plasser	Økning	5,00 mill kr
Risikoavsetning samhandlingsreformen	Økning	1,56 mill kr

### **Økonomisk handlingsrom for budsjettjusteringssak i september er følgende:**

Bystyret har vedtatt regnskap for 2012 og hvilket medfører budsjettøkning i tråd med mindreforbruket for 2012. Restmidler av merinntekt refusjon for ressurskrevende tjenester ble delvis disponert i budsjettjusteringssak i mai på kr 5,3 mill kr. Det anbefales en videreføring av tidligere års faste buffer for avsetning til eventuelt senere inntektstap tilknyttet refusjoner på 4,0 mill kr. Disponering av restbeløp i denne budsjettjusteringssaken utgjør da 6,7 mill kr, dvs totalt 16 mill kr – 5,3 - 4,0. Altså et økt handlingsrom på 6,7 mill kr.

Opprinnelig var det forutsatt en økonomisk besparelse som effekt av samordnet ledelse i barnehagene på 0,65 mill kr. Denne besparelsen blir ikke reell i 2013 og reduserer dermed det økonomiske handlingsrommet med 0,65 mill kr.

Korrigert for budsjettøkning tilknyttet samordnet ledelse gir dette i budsjettjusteringssaken et økt handlingsrom på 6,05 mill kr.

### **Forslag til disponering av engangsmidler**

Alle tiltakene som foreslås er engangskostnader i 2013. Det økte handlingsrommet på 6 050 000 kroner foreslås disponert på følgende vis:

#### 1. Lyssetting av lysløype på Lambertseter

Ut fra et folkehelseperspektiv anses det å gi en gunstig effekt å kunne tilrettelegge for en fullt fungerende lysløype i bydelen. Det er foreslått at det settes av 1,1 mill kroner til å utbedre lyssetting av lysløypa på Lambertseter. Anlegget og området forvaltes av Bymiljøetaten og det videre arbeidet med lyssetting vil bli utført i samråd med Bymiljøetaten.

Økning 1 100 000 kroner

#### 2. Fotballbane på Nordseter

Denne er ment å komme på samme sted som det inntil nylig var planlagt sandvolleyballbaner. Det er fra før etablert underlag for ballbane. Tiltaket nå dreier seg om å tilføre ny grus, sette opp ballmål og søppelstativ. Kostnadsanslag 50.000 kroner.

Økning 50 000 kroner

#### 3. Gangsti med trappeløsning mellom Nordstrandveien og Breidablikkveien

Denne er et 15 år gammelt prosjekt, som ble vedtatt av bystyret i 2000. Det er bydelens ansvar å finansiere og drifte anlegget. Kostnadsberegninger fra prosjekterende landskapsarkitektfirma tyder på behov for i overkant av 1 mill kroner. Landskapsarkitektfirmaet er nå utfordret på å avklare om det kan finnes en akseptabel løsning innenfor en ramme på ca 500 000 kroner. Det gjenstår restmidler fra tidligere prosjekt på 160 000 kroner som skal benyttes til dette prosjektet. Totalt sett tilsvarer dette 500 000 kroner. Det søkes også finansiering/delfinansiering til dette prosjektet.

Økning 340 000 kroner

#### 4. Grøntanlegg, parker, lekeplasser og nærmiljøanlegg

I forbindelse med bydelsreformen i 2004 fikk bydelen overført forvaltningsansvar for nærmere definerte grønntanlegg, parker og nærmiljøanlegg. Samtidig ble det overført noe midler fra

daværende Friluftsetaten, som skulle tilsvare de midlene etaten hadde brukt på anleggene. Lønnsmidler fulgte ikke med. Bydelen har benyttet disse midlene i tråd med tildeling, men i realiteten har dette medført at vedlikeholdsetterslep tilknyttet grøntområdene. Det foreslås midler til kjøp av tjenester til vegetasjonsrydding og oppgradering av grøntområder, parker, lekeplasser og nærmiljøanlegg under bydelens forvaltning.

Økning 250 000 kroner

#### 5. Oppgradering av uteområder og lekeplassutstyr i barnehagen

Det ble i budsjettjusterings sak 2. mai 2013 vedtatt å avsette 570 000 kr for pålagt tilsyn og kontroll av uteområder og lekeplassutstyr i barnehagene. For å kunne ivareta bydelens ansvar for at lekeapparater og installasjoner i bydelens barnehager, er det ønskelig å følge opp dette arbeidet ved å ytterligere tilføre midler til oppgradering av uteområder og lekeplassutstyr.

Økning 410 000 kroner

#### 6. Sikkerhetsvurdering og forbedrende tiltak tilknyttet Nordstrand NAV.

Innleie av sikkerhetsfaglig bistand for vurdering og iverksetting av tiltak. Foreløpig kostnadsanslag 200 000 kroner. Det forutsettes tilsvarende innsats fra NAV stat. Tiltaket innebærer en fornyet gjennomgang og en ytterligere kvalitetssikring av sikkerhet og beredskap ved Nordstrand NAV.

Økning 200 000 kroner

#### 7. Innkjøp av elbiler med etablering av ordinære ladestasjoner

Det er inngått nye innkjøpsavtaler for elbiler og ordinære ladestasjoner for Oslo kommune – og de gamle leasingavtalene utgår.

Det er ikke inngått samkjøpsavtaler på hurtigladdestasjoner – noe man også må påregne behov for etter hvert. Bydelen må i denne fasen sikre anskaffe av nødvendig antall biler for tjenesteyting.

Rundskriv nr. 8/2013 fra byrådsavdelingen for finans presiserer:

*”Ved utskifting av kommunens bilpark skal det som hovedregel anskaffes tjenestebiler med nullutslippsteknologi eller klimanøytrale drivstofftyper. Dette omfatter alle anskaffelser knyttet til*

*Både kjøp og inngåelser av leieavtaler.”*

*”innen 2015 skal alle Oslo kommunes biler bruke teknologi som innebærer nullutslipp.”*

Virksomhetene i Oslo kommune plikter å benytte rammeavtalen ved behov for 2-, 4- eller 5 seters personbiler og varebiler. Det er i tillegg inngått en rammeavtale for ladepunkt til el-biler. Bydelen leier til sammen 40 biler hvor av 32 av disse skal erstattes med elektriske personbiler ved utløp av avtalene dvs innen 2015. Dagens leieavtaler er inngått på tidligere rammeavtale i Oslo kommune. De øvrige bilene har et bruksmønster som gjør at el-biler ikke kan benyttes.

Et foreløpig anslag for innkjøp av elbiler med etablering av ladestasjoner viser følgende behov:

År	Antall biler	Kostnad
2013	20	3 703 404
2014	8	1 463 306
2015	4	776 728
<b>Sum</b>	<b>32</b>	<b>5 943 438</b>

Totalt er det 20 bilavtaler som utgår i 2013. 15 av bilene tilhører hjemmetjenesten mens de øvrige er på forskjellige lokasjoner.

Kostnadene er beregnet ut fra billigste personbil på avtalen inkludert etablering av ordinære ladepunkter. Det er stor usikkerhet knyttet til beregning av kostnader til ladepunkter. Dette

skyldes at avtalen først ble godkjent i juli måned og det har ikke vært mulig å gjennomføre befaring og innhenting av tilbud. I dette stadiet er det ikke mulig for bydelen å utarbeide en nøyaktig kostnadsoversikt da det ikke er en fast pris pr ladepunkt og at prisene er avhengig av lokale forhold. Det er også usikkerhet knyttet til kapasitet på strømtilførselen til hjemmetjenestens lokaler.

Økning investeringsbudsjett 3 700 000 kroner

### **Fordeling av sentralt avsatte midler til samhandlingsreform**

Budsjettjusteringssak 2. mai 2013 fremkom det i saksfremlegget en total rest av midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform for senere fordeling i 2013 på 6 561 000 kroner.

Forslag til disponering av midler

#### **1. Økning sykehjemsplasser**

I bydelens prognose i august 2013 er det beregnet et gjennomsnittlig forbruk på 543 sykehjemsplasser for 2013 – mens det er budsjettert med 533 plasser etter siste budsjettjustering. Det foreslås å øke budsjett for sykehjemsplasser fra 533 til 543 plasser, dvs netto merutgift på 5,0 mill kroner. Økning 5 000 000 kroner

#### **2. Risikoavsetning samhandlingsreformen**

Samhandlingsreformen har forsterket de økonomiske utfordringer, spesielt for hjemmetjenestens utførerledd.

Det foreslås at de resterende samhandlingsmidler blir en risikoavsetning for påløpte merkostnader tilknyttet samhandlingsreformen. Blant annet er det i forkant av avviksrapporteringen pr juli høy risiko for ytterligere merforbruk enn det som allerede er blitt meldt i tidligere avviksrapport. Økning 1 561 000 kroner

Oslo, 22.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/  
assisterende bydelsdirektør

## **Sak 95/13 Ny Munkerud skole og barnehage - forslag til atkomst til barnehagen**

Arkivsak: 201300780

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Jan Nordahl

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	84/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	38/13
Barn, ungdom og kultur komite	03.09.13	38/13
Bydelsutvalget	12.09.13	95/13

### **NY MUNKERUD SKOLE OG BARNEHAGE - FORSLAG TIL ATKOMST TIL BARNEHAGEN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

- 1. Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand har hatt og har en positiv innstilling til planforslag om ny Munkerud skole og barnehage.*
- 2. Det har vist seg krevende å finne gode trafikk løsninger for barnehagen, da det er mange barn som ferdes i et område med mye trafikk og trange forhold.*
- 3. Bydelsutvalget har en egen trafikkgruppe, som har kommet frem til at den beste løsningen for barnehagen vil være hovedatkomst fra Nordstrandveien via Munkerudtunet, selv om man så at denne løsningen ville innebære ekspropriasjon..*
- 4. Med henvisning til bystyrets vedtak i sak 191 den 05.06.2013 og byrådsavdelingens oppfølgingsbrev til EBY av 26.06.2013 vil bydelsutvalget gi sin støtte til den løsningen som EBY bes vurdere, som innebærer ekspropriasjon av eiendom 181/398 og sikring av bruksrett til gangvei over Munkerudtunet og frem til barnehagen.*

##### **Til komiteer og råd:**

*Den uttalelsen som er avgitt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Den uttalelsen som er avgitt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

##### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1. Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand har hatt og har en positiv innstilling til planforslag om ny Munkerud skole og barnehage.*
- 2. Det har vist seg krevende å finne gode trafikk løsninger for barnehagen, da det er mange barn som ferdes i et område med mye trafikk og trange forhold.*
- 3. Bydelsutvalget har en egen trafikkgruppe, som har kommet frem til at den beste løsningen for barnehagen vil være hovedatkomst fra Nordstrandveien via Munkerudtunet, selv om man så at denne løsningen ville innebære ekspropriasjon..*

4. Med henvisning til bystyrets vedtak i sak 191 den 05.06.2013 og byrådsavdelingens oppfølgingsbrev til EBY av 26.06.2013 vil bydelsutvalget gi sin støtte til den løsningen som EBY bes vurdere, som innebærer ekspropriasjon av eiendom 181/398 og sikring av bruksrett til gangvei over Munkerudtunet og frem til barnehagen.

**Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er avgitt av arbeidsutvalget, tas til orientering*

**Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er avgitt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

1. Bystyrevedtak av 05.06.2013
2. Brev fra byrådsavdeling for byutvikling til Eiendoms- og byfornyelsesetaten av 26.06.2013
3. BMS-komiteens trafikkgruppes vurdering og anbefaling av mai 2013

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Byrådsavdeling for byutvikling har sendt brev til Eiendoms- og byfornyelsesetaten av 26.06.2013 og satt frist 1. september 2013 for å vurdere – i samarbeid med Kommuneadvokaten – mulighet for ekspropriasjon av tomt 181/398 til bruk for parkering samt bruksrett til gangvei over Munkerudtunet og frem til ny Munkerud barnehage. Bydelen ønsker å oversende sin uttalelse om saken til byrådsavdelingen i forkant av 1. september. Saken behandles dermed på sommerfullmakt gitt av bydelsutvalget i sak 83/13 den 18.06.2013.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

På bakgrunn av planforslag med detaljregulering for nye Munkerud skole og barnehage behandlet bydelsutvalget sak om dette i møte den 20.12.2012, sak 161/12. Det ble fattet følgende vedtak:

- 1) Bydelsutvalget stiller seg positivt til planene om bygging av ny Munkerud skole og en 6-avdelings barnehage.
- 2) Bydelsutvalget anbefaler alternativet i pkt 5.1 i trafikkutredningen fra Asplan Viak AS som den beste løsningen for trafikkavviklingen til og fra Munkerud skole, samtidig som trafikken forbi skolen ikke øker.
- 3) Bydelsutvalget anbefaler en delt løsning for trafikkavvikling til og fra barnehagen via Munkerudtunet og P.A. Holms vei.
- 4) Bydelsutvalget ber om en utredning av mulig gangvei mellom Munkerudtunet og barnehagen og skolen

Arbeidsutvalget vedtok følgende i sak 24/13 den 04.03.2013:

*AU ber om at BMS-komiteen utreder trafikksituasjonen for Munkerudområdet med sikte på at saken fremmes for BUK og BU i juni 2013*

Protokoll fra bystyrets behandling av saken 05.06.2013 følger som vedlegg 1.

Bydelsutvalget vedtok i sak 73/13 den 18.06.2013 å utsette saken til neste møte 12.09.2013.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Bydelsutvalget behandlet planforslag med detaljregulering for nye Munkerud skole og barnehage den 20.12.2012 (vedtak referert ovenfor). Utbyggingsplanene har vakt stort engasjement i lokalmiljøet, først og fremst på grunn av trafikkforholdene på Munkerud, og det ble sendt inn innbyggerinitiativ til bystyret den 10.01.2013. Arbeidsutvalget bestilte i møte den 04.03.2013, sak 24/13, en utredning fra BMS-komiteen om trafikksituasjonen for Munkerudområdet. Denne utredningen skulle fremlegges for BUK-komiteen og BU i juni-møtet. BMS-komiteens trafikkgruppe utarbeidet utredningen, vedlegg 3.

Reguleringsplanen ble behandlet av bystyret den 05.06.2013, sak 191, og i vedtakets pkt2 ber bystyret byrådet om å vurdere alternative atkomster til barnehagen (vedlegg 1). I oppfølgingen av bystyrevedtaket sendte byrådsavdelingen den 26.06.2013 brev til Eiendoms- og byfornyelsesetaten (EBY) og ba EBY i samråd med Kommuneadvokaten vurdere muligheten for ekspropriasjon av tomt 181/398 til bruk for parkering samt bruksrett til gangvei over Munkerudtunet og frem til barnehagen (vedlegg 2).

### **Sammendrag**

I oppfølgingen av bystyrevedtak om reguleringsplan for Munkerud skole har EBY fått frist 01.09.2013 for å vurdere tiltak for atkomst til ny Munkerud barnehage. Bydelen ønsker å oversende sitt syn til byrådsavdelingen i forkant av dette.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

BMS-komiteens trafikkgruppe analyserte trafikkforholdene i Munkerud-området og skrev i sin konklusjon og anbefaling for ny barnehage at den enkleste løsningen rent trafikkmessig vil være hovedatkomst fra Munkerudtunet, hvor det etableres parkering/dropsone. Arbeidskomiteen så at dette ville innebære ekspropriasjon av privat eiendom nær fredet grunn i Munkerudtunet og gikk ut fra at slikt alternativ ville være så omstridt at var vanskelig å anbefale det.

Nå er det likevel dette forslaget som ligger i oppdraget fra byrådsavdelingen til EBY. Bydelsdirektøren anbefaler at bydelen støtter denne løsningen, slik at atkomst til ny barnehage kan bli fra Nordstrandveien via Munkerudtunet.

Oslo, 15.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 96/13 Ekebergveien 226 - 228 - planforslag til offentlig ettersyn

Arkivsak: 201300807

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	85/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	39/13
Bydelsutvalget	12.09.13	96/13

### EKEBERGVEIEN 226 - 228 - PLANFORSLAG TIL OFFENTLIG ETTERSYN

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til arbeidsutvalget:

1. *Bydel Nordstrand er positiv til fortetting og utbygging av Sæter. På bakgrunn av gjennomgang av de argumenter og konsekvenser som er presentert for de to utbyggingsalternativene, gis det tilslutning til alternativ 1 med ett samlet bygningsvolum.*
2. *Det skal minnes om at det i planområdet umiddelbare nærhet finnes flere store skoler, flere barnehager og et eldrecenter. I tillegg er det travel forretningsdrift og mange gående og syklende. Dette stiller krav til trafikkkløsnings som er oversiktlige og trygge.*
3. *Det forutsettes at parkeringsnorm for ytre by legges til grunn.*

##### Til komiteer og råd:

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

##### Til bydelsutvalget:

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

#### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

##### Arbeidsutvalgets behandling/vedtak:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende alternative forslag til punkt 3:

*"Bydelsutvalget beklager at Plan- og bygningsetaten (PBE) i sine bemerkninger til bydelsens forhåndsuttalelse ikke synes å ta tilstrekkelig hensyn til lokale erfaringer med bruk av parkeringsnormen for indre by ved knutepunkter. Den nye bebyggelsen på Holtet har allerede skapt store trafikale problemer på grunn av dette. Bydelsutvalget vil derfor be om at PBE snarest gjennomfører en evaluering av parkeringsnormen for knutepunkter i Oslo."*

Hege Astrup Sannum (H) fremmet følgende tilleggsforslag til siste setning, punkt 3 (tilleggsforslaget er understreket):

*.....knutepunkter i Oslo for å sikre tilstrekkelig parkeringsplasser"*

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1 og 2

Arve Edwardsens (H) alternative forslag til nytt punkt 3, ble enstemmig vedtatt

Hege Astrup Sannums (H) tilleggsforslag til punkt 3, siste setning, ble enstemmig vedtatt

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

1. *Bydel Nordstrand er positiv til fortetting og utbygging av Sæter. På bakgrunn av gjennomgang av de argumenter og konsekvenser som er presentert for de to utbyggingsalternativene, gis det tilslutning til alternativ 1 med ett samlet bygningsvolum.*
2. *Det skal minnes om at det i planområdets umiddelbare nærhet finnes flere store skoler, flere barnehager og et eldresenter. I tillegg er det travel forretningsdrift og mange gående og syklende. Dette stiller krav til trafikkløsninger som er oversiktlige og trygge.*
3. *Bydelsutvalget beklager at Plan- og bygningsetaten (PBE) i sine bemerkninger til bydelens forhåndsuttalelse ikke synes å ta tilstrekkelig hensyn til lokale erfaringer med bruk av parkeringsnormen for indre by ved knutepunkter. Den nye bebyggelsen på Holtet har allerede skapt store trafikale problemer på grunn av dette. Bydelsutvalget vil derfor be om at PBE snarest gjennomfører en evaluering av parkeringsnormen for knutepunkter i Oslo for å sikre tilstrekkelig parkeringsplasser*

### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens behandling/vedtak:**

Kristen Meltvedt (V) fremmet tilleggsforslag til punkt 1, som følger:

*«...Men bydelen mener at retningslinjene til § 12.3 i reguleringsplan S-4054 bør følges slik at bygningen oppføres med maksimalt 4 etasjer. Dette vil redusere opplevelsen av bygningsmassen som en visuell barriere, jfr BU-vedtak i sak 04/12 den 14.02.2013.»*

Med denne tilføyelsen blir pkt 1 som følger:

1. *Bydel Nordstrand er positiv til fortetting og utbygging av Sæter. På bakgrunn av gjennomgang av de argumenter og konsekvenser som er presentert for de to utbyggingsalternativene, gis det tilslutning til alternativ 1 med ett samlet bygningsvolum. Men bydelen mener at retningslinjene til § 12.3 i reguleringsplan S-4054 bør følges slik at bygningen oppføres med maksimalt 4 etasjer. Dette vil redusere opplevelsen av bygningsmassen som en visuell barriere, jfr BU-vedtak i sak 04/12 den 14.02.2013.*

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, med Kristen Meltvedts (V) tilleggsforslag til punkt 1

### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

BMS-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget (tillegg i punkt 1):

1. *Bydel Nordstrand er positiv til fortetting og utbygging av Sæter. På bakgrunn av gjennomgang av de argumenter og konsekvenser som er presentert for de to utbyggingsalternativene, gis det tilslutning til alternativ 1 med ett samlet bygningsvolum. Men bydelen mener at retningslinjene til § 12.3 i reguleringsplan S-4054 bør følges slik at bygningen oppføres med maksimalt 4 etasjer. Dette vil redusere opplevelsen av bygningsmassen som en visuell barriere, jfr BU-vedtak i sak 04/12 den 14.02.2013.*
2. *Det skal minnes om at det i planområdets umiddelbare nærhet finnes flere store skoler, flere barnehager og et eldresenter. I tillegg er det travel forretningsdrift og mange gående og syklende. Dette stiller krav til trafikkløsninger som er oversiktlige og trygge.*
3. *Bydelsutvalget beklager at Plan- og bygningsetaten (PBE) i sine bemerkninger til bydelens forhåndsuttalelse ikke synes å ta tilstrekkelig hensyn til lokale erfaringer med*



*bruk av parkeringsnormen for indre by ved knutepunkter. Den nye bebyggelsen på Holtet har allerede skapt store trafikale problemer på grunn av dette Bydelsutvalget vil derfor be om at PBE snarest gjennomfører en evaluering av parkeringsnormen for knutepunkter i Oslo for å sikre tilstrekkelig parkeringsplasser*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

1. Utsendingsbrev
2. Planforslag med PBE's vurdering
3. Forslagsstillers planbeskrivelse
4. Plankart
5. Utearealer
6. Forhåndsuttalelser
7. Støykart

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Frist for uttalelse er samme dag som AU, 26.08.2013. Saken gjelder planforslag med detaljregulering for Ekebergveien 226 – 228.

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsutvalget vedtok følgende om planinitiativet i sak 48/12 den 03.05.2012:

*Bydelsutvalget ser positivt på planinitiativet og utbyggingsplanene som sådan. Samtidig er det et faktum at utbyggingen av Sæter lokalsenter vil innebære langt flere beboere i området og mer trafikk og vareleveranser til forretninger. Det må derfor utvikles løsninger som sikrer trygge og oversiktlige trafikale forhold for utsatte grupper som barn og eldre. Bydelsutvalget mener i tillegg at den eksisterende parkeringsnormen for knutepunktene i vår bydel er for lav. Det må være et spesielt fokus på trafiksikkerheten.*

Bydelsutvalget behandlet varsel om igangsetting av detaljregulering i sak 04/12 den 14.02.2013 og vedtok følgende:

*Bydelsutvalget anbefaler at ny bebyggelse deles opp i 2 volumer (alternativ 2 i detaljreguleringen) og at ny bebyggelse reduseres i høyden til 3 etasjer med tilbaketrasket 4. etasje, slik at bebyggelsen vil samsvare med retningslinjene til § 12.3 i reguleringsplan S-4054. Gjeldende parkeringsnorm for knutepunkter medfører at det ikke etableres gjesteparkeringsplasser. BU viser til erfaringer med knutepunktfortettingen på Holtet, hvor mangel på slike plasser medfører uønsket parkering på villaveiene. Dette fører til dårligere fremkommelighet og en mer trafikkfarlig ferdsel for barn. Bydelsutvalget vil derfor be om at de trafikkmessige konsekvensene av denne parkeringsnormen for knutepunktene tas opp til ny vurdering slik at den ordinære parkeringsnormen for ytre by kan gjøres gjeldende for gjenstående prosjekter, herunder Ekebergveien 226/228*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Det vises til uttømmende fremstilling, vurderinger og illustrasjoner i vedlagte saksfremstilling fra PBE (vedlegg 2) og forslagsstillers planbeskrivelse, foruten øvrige vedlegg. Det har tidligere vært behandlet planinitiativ og varsel om igangsetting av detaljregulering for eiendommen. Nå foreligger planforslag med detaljregulering til offentlig ettersyn.

Bydelsutvalget har tidligere uttalt seg positivt til planene, men anbefalte i sak 04/12 den 14.02.2013 at bebyggelsen deles opp i to volumer, kalt alternativ 2 i planforslaget. I foreliggende planforslag har imidlertid både Plan- og bygningsetaten (PBE) og forslagsstiller (A-lab for Nordstrand Bolig- og næringsutvikling AS) argumenter for å gå innfor alternativ 1 med ett bygningsvolum. PBE vurderer at ett bygningsvolum gir det beste svaret på oppgaven. For det første vil ett bygningsvolum gi et mindre fotavtrykk, større avstand til naboer og lavere gesimshøyder. Dernest vil ett volum gi et åpent og sammenhengende uteoppholdsareal i bakgården som tilfredsstillende utarealnормen. I tillegg vil ett bygningsvolum gi større grad av gjennomgående leiligheter.

I forslagsstillers planbeskrivelse, pkt 6.4, vurderes de to alternativene mot hverandre. For sol- og lysforhold (s 25) fremgår det at alternativ 1 får flest gjennomgående leiligheter, noe som gir bedre bokvalitet. I alternativ 2 (med to bygningskompleks) får 50% av leilighetene to-sidige planløsninger som vender delvis mot nord og øst. Når det gjelder støy (s 26) fremgår det at forskjellen på alternativene er betydelig. Ved en oppdelt bygningsmasse kan støyen fra Ekebergveien forsterkes og ledes inn bak egen og bakenforliggende bebyggelse og dermed forringe kvaliteten på felles uteoppholdsarealer døgnet rundt. I tillegg blir det vanskelig å løse krav til stillesoner for leilighetene. Ved alternativ 1 (èn samlet bygningsmasse) vil bygget fungere som sin egen «støyskjerm» som reduserer støybelastningen fra Ekebergveien. Dette gir både en stille side av bygget og et stille uteoppholdsareale.

### **Sammendrag**

Bydelen har mottatt planforslag med detaljregulering for Ekebergveien 226 – 228 og er bedt om å avgi uttalelse.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren finner at foreliggende planforslag besvarer de utfordringer som er knyttet til en kraftig fortetting på en god måte. Planforslaget etterlater imidlertid noe usikkerhet om trafikk-løsninger. Sæter-området er et område med flere barnehager og skoler, eldrecenter, travel forretningsdrift og mange syklende og gående. Dette stiller store krav til oversiktlige og forståelige løsninger.

Oslo, 14.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

# Sak 97/13 Cecilie Thoresens vei 12 - forslag til detaljregulering til offentlig ettersyn

Arkivsak: 201300750

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	86/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	40/13
Bydelsutvalget	12.09.13	97/13

## CECILIE THORESENS VEI 12 - FORSLAG TIL DETALJREGULERING TIL OFFENTLIG ETTERSYN

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

- 1. Bydel Nordstrand ser positivt på bygging av boliger, barnehage og næringslokaler i Cecilie Thoresens vei 12. Nærhet til både T-bane, busser, forretninger og grøntarealer gjør eiendommen egnet til utbygging.*
- 2. Bydel Nordstrand har behov for barnehageplasser. Ved planlegging av barnehage i denne eiendommen, forutsettes det at barnehagen får egnede utearealer.*
- 3. Det foreliggende forslaget må omarbeides og nedskaleres kraftig, da nåværende forslag strider mot prinsippene i planprogram for Lambertseter. Bygningshøyde bør ikke overskride 4, maks 5 etasjer. Bygningene må ikke bli en barriere mot grøntområdene i øst, men utformes som et åpent bebyggelsesmønster som gir en naturlig overgang til grøntområdene.*
- 4. Atkomst til planområdet bør løses ved et rettvinklet 4-armers kryss som lysreguleres. All utforming må ta spesielle hensyn til de mange barna som ferdes i området, foruten gående og syklister.*
- 5. Det minnes om at planprogram for Lambertseter krever at parkeringsnorm for «åpen by» oppfylles.*

#### Til komiteer og råd:

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

#### Til bydelsutvalget:

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets behandling/vedtak:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende alternative forslag:

*Bydelsdirektørens forslag til punkt 3 strykes*

*Nytt punkt 4. Tilleggsforslag til siste setning i bydelsdirektørens forslag:*

*«Krysset må utformes slik at det er gjennomgående sykkelfelt helt frem til stopplinje»*

*Nytt punkt 5: «Med bakgrunn i erfaringer fra den nye bebyggelsen på Holtet, vil bydelsutvalget be om at det etableres et tilstrekkelig antall gjesteparkeringer til boligdelen»*

#### **Votering:**

Ane Wigers (V) ønsket å beholde bydelsdirektørens forslag til punkt 3. Det ble votert over punktene hver for seg, som følger:

Punkt 1: Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Punkt 2: Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Punkt 3: Ved alternativ votering mellom Arve Edwardsens (H) forslag om å stryke punkt 3 og bydelsdirektørens forslag til punkt 3, ble Arve Edwardsens (H) forslag vedtatt med 4 stemmer (2 H, 1 A, 1 FrP). Bydelsdirektørens forslag fikk 1 stemme (V) og falt.

Punkt 4: Bydelsdirektørens forslag til punkt 4 ble enstemmig vedtatt som nytt punkt 3.

Arve Edwardsens (H) tilleggforslag til punktet ble enstemmig vedtatt.

Punkt 5: Arve Edwardsens (H) forslag til punkt 5 ble enstemmig vedtatt som punkt 4.

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1. Bydel Nordstrand ser positivt på bygging av boliger, barnehage og næringslokaler i Cecilie Thoresens vei 12. Nærhet til både T-bane, busser, forretninger og grøntarealer gjør eiendommen egnet til utbygging.*
- 2. Bydel Nordstrand har behov for barnehageplasser. Ved planlegging av barnehage i denne eiendommen, forutsettes det at barnehagen får egnede utearealer.*
- 3. Atkomst til planområdet bør løses ved et rettvinklet 4-armers kryss som lysreguleres. All utforming må ta spesielle hensyn til de mange barna som ferdes i området, foruten gående og syklister. Krysset må utformes slik at det er gjennomgående sykkelfelt helt frem til stopplinje.*
- 4. Med bakgrunn i erfaringer fra den nye bebyggelsen på Holtet, vil bydelsutvalget be om at det etableres et tilstrekkelig antall gjesteparkeringer til boligdelen*

#### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering*

## **SAKSBEHANDLING**

#### **VEDLEGG:**

- [1. Oversendelsesbrev](#)
- [2. Planforslag PBE](#)
- [3. Forslagsstillers planbeskrivelse](#)
- [4. Støyutredning](#)
- [5. Trafikkrapport](#)
- [6. Plankart](#)
- [7. Tverrsnitt](#)
- [8. Luftkvalitet](#)
- [9. Perspektiv nordøst](#)
- [10. Perspektiv sydvest](#)

**I tillegg vises til det til planprogram for Lambertseter, vedtatt av bystyret 23.05.2006. Planprogrammet finnes på bydelens hjemmeside under meny punkt Politikk.**

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Saken behandles på sommerfullmakt i henhold til BU-sak 83/13 av 18.06.2013. Det er søkt om utsettelse av svarfrist til 27.08.2013.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsutvalget behandlet første planforslag for samme adresse i sak 04/11 den 03.02.2011. Planforslaget inneholdt 3 alternativer, hvor Plan- og bygningsetaten gikk inn for daværende alternativ 2, som innebar regulering til grønnstruktur/friområde for å tilrettelegge for bypark. OBOS Forretningsbygg ønsket å utvikle eiendommen til en blanding av boliger, næringslokaler, tjenesteyting og et bydelstorg.

Bydelsutvalget fattet følgende vedtak i saken:

*Bydelsutvalget ønsker ikke å uttale seg om denne saken før bydelsutvalget får bedre informasjon om OBOS sine planer for Lambertseter senteret syd for Lambertseterveien.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Planområdet er i dag regulert til parkering, er ubebygget og blir midlertidig brukt som riggområde for T-banen. Området har meget god kollektivdekning med både T-bane og busser. Eiendommen grenser inn mot et stort friområde.

Planforslaget er nå vesentlig omarbeidet i forhold til planforslaget som ble fremlagt på slutten av 2010. Det ønskes nå større antall boliger og noe næringslokaler. Planforslaget legger opp til at eiendommen reguleres til bolig, med forretning/næring og barnehage på bakkeplan.

Også ved forrige planforslag for eiendommen var trafikkforholdene et spesielt tema, ikke minst med tanke på nærheten til rundkjøringen i krysset Cecilie Thoresens vei / Langbølgen, inn- og utkjøring fra og til Lambertseter senter og ikke minst hensynet til alle barna og gående og syklende som ferdes i området.

For nærmere opplysninger oppfordres det til gjennomgang av vedleggene, først og fremst Plan- og bygningsetatens saksfremstilling med vurdering (vedlegg 2) og forslagsstillers planbeskrivelse (vedlegg 3). Det vises også til planprogram for Lambertseter, som finnes på bydelens hjemmeside under Politikk.

Plan- og bygningsetaten (PBE) anbefaler ikke planforslaget. Dette begrunnes med dårlig stedstilpasning, at bygningskroppene virker fremmed og ligger for nær veien, at bygningene er for høye i forhold til senter og friområde og virker som en barriere mot friområdet. Utearealer og møteplasser er ikke tilfredsstillende pga for lite areal, mye skyggelegging og høye støyverdier. PBE mener at planområdet er mindre godt egnet til bebyggelse og foreslår en regulering til grønnstruktur.

Bydelen mottok brev datert 20.08.2013 fra Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning, der det gis uttrykk for at Bydel Nordstrand totalt sett har behov for nye barnehageplasser fra og med 2020. Dette er vurdert utfra befolkningsprognoser fra mai i år. I beregningen er igangsatte utbyggingsprosjekter og avvikling av midlertidigheter medtatt. Det understrekes imidlertid at en høy andel familiebarnehager gjør behovstallene noe usikre.

## **Sammendrag**

Det er mottatt omarbeidet planforslag for Cecilie Thoresens vei 12, og bydelen er bedt om å avgi uttalelse.

## **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

## **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

## **Vurdering**

Etter bydelsdirektørens syn er det i tråd med sentrale føringer for byutvikling at fortetting i særlig grad bør skje ved kollektivknutepunkt. Utbygging så nær T-banestasjon og bussholdeplasser må dermed sies å være i tråd med ønsket byutvikling.

Med hensyn til *hvordan* en slik fortetting og utbygging skal skje, er det viktig å legge planprogram for Lambertseter til grunn. Dette ble vedtatt av bystyret i mai 2006. I avsnittet om bebyggelsesstruktur og bebyggelsens utforming (s 8) sier planprogrammet bl.a:

*«Videre vurderes det som riktig at bebyggelsen utformes som enkle volumer med dempede formale virkemidler, slik at etterkrigstidens enkle karakter ikke utfordres i for stor grad.»*

Under samme punkt gis følgende anbefaling:

- Generelt anbefales eksisterende bebyggelsesstruktur (åpen blokkbebyggelse) og eksisterende bygningshøyder (4 – 5 etasjer) i Lambertseterområdet opprettholdt.
- Ved fortetting av boligbebyggelsen skal den nye bebyggelsens utforming, volum og skala være godt tilpasset eksisterende bebyggelse og være i tråd med den opprinnelige planens hovedintensjoner om åpen bebyggelse som omkranser store felles grøntområder.
- Unntak for disse retningslinjene for utforming kan gjøres ved fortetting og transformasjon av området mellom Lambertseter senter og Karlsrud stasjon, der det er ønskelig med fortetting av en urban karakter med bebyggelse som romdannende elementer i gater, gangstrøk og plasser.

Under behandlingen av planprogrammet for Lambertseter (sak 187 den 23.05.2006) var bystyret tydelige i vedtakets pkt 6 på at området som bl.a. omfatter planområdet i det foreliggende planforslaget skulle ha en utvikling som ivaretar og styrker kvaliteten på eksisterende friområder samtidig som man legger til rette for noe boligutvikling.

Bydelsdirektøren ser det slik at det foreliggende planforslaget for Cecilie Thoresens vei 12 ikke er tilpasset eksisterende bebyggelse. Planforslaget kan ikke sies å ta hensyn til etterkrigstidens enkle karakter og heller ikke til eksisterende bygningshøyder på 4 – 5 etasjer, som er anbefalt opprettholdt i planprogrammet for Lambertseter. Faktisk er de foreslåtte bygningene høyere enn det nye Lambertseter senter på motsatt side av veien. Dette vil gi store skyggeeffekter inn over friområdet og ellers dominere landskapsbildet på en uheldig måte.

Bydelsdirektøren finner grunn til å understreke bydelens behov for barnehageplasser, ikke minst i lys av ovennevnte brev fra Byrådsavdeling KOU. Det er grunn til å anbefale barnehageutbygging, men det må sikres egnede utearealer.

## **Konklusjon**

Som konklusjon ser bydelsdirektøren det som positivt at det planlegges utbygging av boliger, barnehage og noe næring på eiendommen. Men planforslaget må omarbeides og nedskaleres

kraftig, slik at det underordner seg omkringliggende bebyggelse og de prinsippene som ligger i planprogram for Lambertseter. Barnehagen må sikres egnede utearealer.

Inn- og utkjørsel til planområdet bør utformes som et vanlig 4-armers rettvinklet kryss med lysregulering, og spesielle hensyn må tas til de mange barna som ferdes i området, foruten gående og syklende.

Oslo, 21.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 98/13 Mellombølgen 133 - "Nye Pynten barnehage" - planforslag til offentlig ettersyn**

Arkivsak: 201300743

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Jan Nordahl

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	87/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	41/13
Bydelsutvalget	12.09.13	98/13

### **MELLOMBØLGEN 133 - "NYE PYNTEN BARNEHAGE" - PLANFORSLAG TIL OFFENTLIG ETTERSYN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

- 1. Bydel Nordstrand ser meget positivt på at Pynten barnehage skal rives og erstattes av nybygg.*
- 2. Bydelsutvalget merker seg at barnehagen skal bygges fullt ut med begge byggetrinn samtidig, og dette er meget positivt, både med hensyn til drift og økonomi*

##### **Til komiteer og råd:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

##### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1. Bydel Nordstrand ser meget positivt på at Pynten barnehage skal rives og erstattes av nybygg.*
- 2. Bydelsutvalget merker seg at barnehagen skal bygges fullt ut med begge byggetrinn samtidig, og dette er meget positivt, både med hensyn til drift og økonomi*

##### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering*



## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

- 1) Utsendingsbrev av 20.06.2013
- 2) Saksfremstilling PBE
- 3) Forslagsstillers planbeskrivelse
- 4) Samrådsinnspill
- 5) Forhåndsuttalelser
- 6) Plankart
- 7) ROS
- 8) Trafikkanalyse
- 9) Landskapsbeskrivelse

### BAKGRUNN FOR SAKEN

Saken behandles etter sommerfullmakt, gitt av bydelsutvalget i sak 83/13 den 18.06.2013, grunnet tidsfrist. Det er søkt om utsatt svarfrist til den 27.08.2013. Telefon med saksbehandler hos PBE har bekreftet at dette er i orden. Dette skal bekreftes med brev til bydelen.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Eksisterende Pynten barnehage er fra ca 1960 og har i flere år fremstått som en uhensiktsmessig bygningsmasse. Bydelsutvalget ga uttrykk for dette i nedenstående vedtak og anbefalte riving og etablering av nytt og vesentlig større nybygg.

Bydelsutvalget vedtok følgende i sak 67/12 den 21.06.2013:

1. Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand ser positivt på reguleringsforslaget for Mellombølgen 133.
2. Bydelsutvalget vil gå inn for at det snarest mulig settes i gang planlegging av en utvidelse av Pynten barnehage med 6 nye avdelinger. Dette kan skje enten ved påbygg til eksisterende bygg eller ved riving av eksisterende Pynten barnehage og bygging av nytt og vesentlig større bygg.
3. Bydelsutvalget vil – ikke minst av hensyn til langsiktig driftsøkonomi – anbefale riving av eksisterende bygningsmasse i Pynten barnehage og etablering av nytt og vesentlig større nybygg.
4. Bydelsutvalget ber i tillegg om at det utredes felles administrasjon av Pynten og Blåfjell barnehager.

Bydelens helsetilsynsmyndighet vedtok å stenge en avdeling i Pynten barnehage sommeren 2012 på grunn av helserisiko.

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger

Det foreligger nå planforslag til offentlig ettersyn. Hovedgrepet i planforslaget er å rive eksisterende Pynten barnehage og erstatte denne med nybygg. Planforslaget innebærer en tottrinns utbygging, hvor byggetrinn 1 er et nybygg med samme kapasitet som eksisterende Pynten barnehage. Byggetrinn 2 er et nybygg som legges langs tomtens sydøstre grense. Se illustrasjoner i forslagsstillers planbeskrivelse, sidene 2, 16 og 17. Bydelen har mottatt kopi av bestillingsbrev fra byrådsavdeling for kunnskap og utdanning av 19.6.2013 til Omsorgsbygg, der det bestilles prosjektering av full utbygging.

Når det gjelder trafikksikkerhet, viser både trafikkanalyse (vedlegg 8) og Plan- og bygningsetatens foreløpige vurderinger i saksfremstillingen (vedlegg 2, side 6) at trafikkøkningen vil være uproblematisk og at trafikksikkerheten er godt ivaretatt.

Det vises ellers til Plan- og bygningsetatens saksfremstilling, forslagsstillers planbeskrivelse og trafikkanalyse.

### **Sammendrag**

Det foreligger planforslag til uttalelse, der hovedgrepet er å rive eksisterende Pynten barnehage og erstatte den med to nybygg.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Saken har stor arbeidsmiljømessig betydning. Eksisterende bygningsmasse i Pynten barnehage er etter hvert blitt lite egnet både som oppholdssted for barna og som arbeidsplass for de voksne. Å få et tidsmessig nybygg etter dagens standarder vil representere et stort løft – både for voksne og barn.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren ser meget positivt på planforslaget og ser at det er i tråd med bydelsutvalgets vedtak i sak 67/12, referert ovenfor. Eiendommen er en del av en større naturtomt, med god beliggenhet i forhold til T-bane, boligområder og mulighet for aktivitet og turer i nærmiljøet. I tillegg legger planforslaget opp til at det totale regulerte grøntarealet i området opprettholdes ved omregulering.

Oslo, 12.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 99/13 Østerliveien - eiendom 160/323 - oppstart av detaljregulering**

Arkivsak: 201300791

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Jan Nordahl

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	88/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	42/13
Bydelsutvalget	12.09.13	99/13

### **ØSTERLIVEIEN - EIENDOM 160/323 - OPPSTART AV DETALJREGULERING**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

- 1. Bydel Nordstrand anser at planforslaget er i tråd med en ønsket fortetting. Eiendommen har kort avstand til kollektivtilbud, skoler og barnehager.*
- 2. Det må sikres oversiktlige og ryddige forhold for kjøring til og fra eiendommen.*

##### **Til komiteer og råd:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

##### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1. Bydel Nordstrand anser at planforslaget er i tråd med en ønsket fortetting. Eiendommen har kort avstand til kollektivtilbud, skoler og barnehager.*
- 2. Det må sikres oversiktlige og ryddige forhold for kjøring til og fra eiendommen.*

##### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering*

#### **SAKSBEHANDLING**

##### **VEDLEGG:**

- [1. Kunngjøring om oppstart detaljregulering med vedlegg](#)
- [2. Naboprotester](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Indigo Arkitekter AS har sendt kunngjøring om oppstart av detaljregulering for eiendom 160/323 i Østerliveien til uttalelse. Frist for uttalelse er avtalt utsatt til 27.08.2013.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bydelsutvalget behandlet planinitiativ for eiendommen i sak 158/12 den 20.12.2013, og vedtok følgende:

- 1. Planinitiativet anbefales videreført.*
- 2. Det må sikres oversiktlig kjøreatkomst til eiendommen.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Den aktuelle tomten er på 700 m<sup>2</sup> og er regulert til byggeområde for boliger (felles areal). Eier ønsker å omregulere til boligformål og utvikle eiendommen ved å bygge en tomannsbolig. Tomten ligger i nær tilknytning til Østerliveien og Sandstuveien og ligger gunstig til med tanke på skoler, barnehager, forretninger, kollektivtilbud og grøntarealer.

### **Sammendrag**

Bydelen har mottatt varsel om oppstart av detaljregulering for eiendom 160/323 og er bedt om å uttale seg om dette.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Med tanke på byens behov for boliger, anses det ønskelig med fortetting. Befaring viser at tomten i dag fremstår som ustelt og skjemmende og et sted hvor det over tid er henlagt mye hageavfall. Som vedlegg viser er det interesse motsetninger, der omkringliggende naboer ønsker at eiendommen skal være som den er.

Bydelsdirektøren ser positivt på planforslaget.

Oslo, 16.08.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

# Sak 100/13 Drøftingsdokument for plansamarbeid - areal- og transportplan for Oslo og Akershus

Arkivsak: 201300966

Arkivkode: 610

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	12.09.13	100/13

DRØFTINGSDOKUMENT FOR PLANSAMARBEID - AREAL- OG TRANSPORTPLAN FOR OSLO OG AKERSHUS

## BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

### Til bydelsutvalget:

- 1. Det er positivt at det utvikles et felles plangrunnlag for Oslo og Akershus for å sikre en ønsket og koordinert utvikling av denne befolkningsrike regionen. Forutsetningen for å lykkes er at det vedtas gjennomføringsforpliktelser for både stat, fylke og kommuner og at lokale planer underordnes det regionale plansamarbeidet.*
- 2. Den overordnede målsetting for plansamarbeidet må bygge på hensynet til befolkningen som bor i regionen. Det skal være gode bo- og oppvekstmiljøer med stille soner, romslige og velstelte grøntområder, god tilgjengelighet til strandlinje, skog og natur, og det skal være trygt å ferdes for alle aldersgrupper – ikke minst for syklende og gående.*
- 3. Utbyggingsmønsteret i regionen bør være arealeffektivt og basert på bevaring av landskapsprofil og overordnet grønnstruktur. Utbyggingsmønsteret bør også baseres på at det bygges ut infrastruktur for effektiv og miljøvennlig kollektivtransport. Det bør sikres et samarbeid om utbyggingsmønstre og transportprioriteringer som styrker mulighetene for både en infrastruktur og et tjenestetilbud som er til beste for innbyggerne i regionen.*
- 4. For Oslo som trafikkknutepunkt bør det legges til nye transportsystem som går utenom Oslo by. Med dette menes en «Ring 4» for avvikling av gjennomfartstrafikk og mulig tverrforbindelse over Oslofjorden for både vei og jernbane.*
- 5. Godshåndtering i en stadig mer tettbefolket by stiller store krav med hensyn til støy, forurensning, trafiksikkerhet og ønsket by- og regionutvikling. For godstransport bør det legges opp til desentraliserte knutepunkter, som for det meste bør ligge syd for Oslo. Disse knutepunktene bør ta hånd om fremtidig vekst og i tillegg avlaste Alnabru og Oslo Havn.*
- 6. En bedre samordning av havnene i Oslofjorden må etableres for å sikre en mer rasjonell godsbehandling og for å møte et økt kapasitetsbehov. Det bør vurderes å etablere en ny hovedhavn med sikte på å ta imot større tank- og containerskip i ytre Oslofjord.*
- 7. Vesentlig mer gods må over på jernbane, og Bryn-diagonalen må ferdigstilles samtidig med Follobanen, slik at Follobanen kan benyttes til store godsvolum på nattetid, med direkte atkomst til Alnabru.*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

- 1) Høringsbrev fra PBE av 04.09.2013
- 2) Drøftingsdokument

### BAKGRUNN FOR SAKEN

I samråd med bydelsutvalgets leder legges saken frem direkte for bydelsutvalget. Dette har sammenheng med den frist som er satt for å komme med innspill.

Politisk styringsgruppe for plansamarbeid med areal- og transportplan for Oslo og Akershus har behandlet vedlagte drøftingsdokument og godkjent at det oversendes til drøfting i regionen. Plan- og bygningsetaten (PBE) er bedt om å samordne Oslo kommunes uttalelse og innhente uttalelser fra berørte instanser i kommunen. Bydelene har frist 24.09.2013 for å komme med innspill.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Arbeidsutvalget vedtok i sak om felles strategi for gods og logistikk i osloregionen følgende i sak 01/12 den 13.01.2012 :

1. *Oslo er preget av arealknapphet, kombinert med meget kraftig befolkningsvekst. Planlegging av godsløsninger for Oslo-regionen må legge til grunn at arealkrevende utvidelser av terminaler og infrastruktur vanskelig kan la seg gjennomføre innenfor byens grenser.*
2. *Godshåndtering i stadig mer tettbefolkede områder stiller store krav med hensyn til støy, forurensning, trafiksikkerhet og ønsket byutvikling. Det er en viktig forutsetning at godstransporten skal gi sitt bidrag til reduksjon av veksten i klimautslipp. Veksten i godstransport på vei skal dempes og mest mulig gods skal gå på sjø og jernbane.*
3. *Det er nødvendig at Bryndiagonalen ferdigstilles samtidig som Follobanen, slik at Follobanen kan benyttes til store volum godstransport på nattetid, med direkte atkomst til Alnabru, jfr. BU-sak 67/11, møtedato 19.05.2011.*
4. *Det bør legges opp til desentraliserte knutepunkter, som for det meste bør ligge syd for Oslo. Disse knutepunktene bør ta hånd om fremtidig vekst og i tillegg avlaste Alnabru og Oslo Havn.*
5. *Oppgradering av Østfoldbanen til 4 spor tilrettelagt for høy hastighet for å møte det økte transportbehovet i sørkorridoren på en miljøvennlig måte må gis høy prioritet.*
6. *En bedre samordning av havnene i Oslofjorden må etableres for å sikre en mer rasjonell godsbehandling og for å møte et økt kapasitetsbehov. Etablering av en ny hovedhavn som kan håndtere større skip i ytre Oslofjord bør også utredes.*
7. *Det bør også legges opp til nye transportsystem som går utenom Oslo by. Med dette menes en "Ring 4" for avvikling av gjennomfartstrafikk og mulig tverrforbindelse over Oslofjorden for både vei og jernbane.*
8. *Høringsutkastet har dekkende formuleringer for både hovedutfordringer, mål, kort- og langsiktige strategier og oppfølging av strategiene.*
9. *Saken sendes til komite for byutvikling, miljø og samferdsel og bydelsutvalget til orientering.*

I sak om Oslo havneplan 2013 – 2020 vedtok arbeidsutvalget følgende uttalelse:

1. *Godshåndtering i stadig mer tettbefolkede områder stiller store krav med hensyn til støy, forurensning, trafiksikkerhet og ønsket byutvikling.*
2. *Bydelsutvalget ser støy og utslipp fra Oslo Havns godshåndtering i Bydel Nordstrand som en helsemessig belastning for befolkningen i de områdene som ligger nærmest disse anleggene. Det er grunn til å tro at avbrutt søvn som følge av gods- og containerhåndtering på nattetid representerer den største helsebelastningen*
3. *En bedre samordning av havnene i Oslofjorden må etableres for å sikre en mer rasjonell godsbehandling og for å møte et økt kapasitetsbehov. Etablering av en ny hovedhavn som kan håndtere større skip i ytre Oslofjord bør også utredes.*
4. *Det er nødvendig at Bryndiagonalen ferdigstilles samtidig som Follobanen, slik at Follobanen kan benyttes til store volum godstransport på nattetid, med direkte atkomst til Alnabru.*
5. *Bydelens uttalelse oversendes til byråd for miljø og samferdsel i eget brev undertegnet av bydelsutvalgets leder, i tillegg til å sende uttalelsen til Oslo Havn som høringsuttalelse.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

De politiske styringsgruppen for plansamarbeidet har ikke drøftet eller konkludert om drøftingsdokumentets innhold, men anser det som tilstrekkelig grunnlag for den forestående drøftingsfasen.

Mål for plansamarbeidet er:

- Osloregionen skal være en konkurransedyktig og bærekraftig region i Europa.
- Utbyggingsmønsteret skal være arealeffektivt basert på prinsipper om flerkjernet utvikling og bevaring av overordnet grønnstruktur.
- Transportsystemet skal på en rasjonell måte knytte den flerkjernede regionen sammen, til resten av landet og utlandet. Transportsystemet skal være effektivt, miljøvennlig, med tilgjengelighet for alle og med lavest mulig behov for biltransport.

Kraftig befolkningsvekst gjør at en må finne konkrete løsninger på de utfordringene veksten skaper. Resultatet av planarbeidet skal gi befolkning og næringsliv en enklere hverdag. Drøftingsnotatet bygger på erkjennelsen av at Oslo og Akershus er ett felles bo- og arbeidsmarked der reiseaktiviteten over kommunegrensene stadig øker. For at innbyggere i regionen skal kunne velge mellom et bredt spekter av tjenester og aktiviteter kreves samspill og samarbeid på tvers av forvaltningsnivå, fagområder og kommune-/fylkesgrenser. Selv om drøftingsnotatet omhandler Oslo og Akershus som en hovedstadsregion, legges det til grunn at Osloregionen er områder som ligger i pendlingsavstand til Oslo, dvs innenfor 1 times reisetid. Dette innebærer at det funksjonelle bolig- og arbeidsmarkedet er vesentlig større enn Oslo og Akershus, jfr drøftingsnotatets pkt 4.6.

I drøftingsnotatets kapittel «Hvordan bør vi utvikle Oslo og Akershus?» gjennomgås tema som

- Næringsutvikling – hvordan bidra til at regionen blir mer konkurransedyktig?
- Boligmarked – hvordan legge til rette for befolkningsveksten?
- Transport – hvordan kan vi få til et trendbrudd?

- Arealverdier – hvordan sikre våre viktigste verdier for fremtiden?
- Kommuneøkonomi – til hinder for samordnet areal- og transportutvikling?

Deretter drøftes funn og vurderinger for de enkelte områder i regionen.

Drøftingsnotatet fremholder nødvendigheten av at planen blir forpliktende både for stat, fylke og kommune. Ikke minst blir det viktig at planen blir førende for kommuneplanene og for lokalisering av teknisk og sosial infrastruktur.

Det henvises til vedlagte drøftingsnotat for nærmere gjennomgang av tema og problematikk.

### **Sammendrag**

PBE har et koordinerende ansvar for å utarbeide Oslo kommunes innspill til drøftingsdokument om plansamarbeid for areal- og transportplan for Oslo og Akershus. Bydeler og etater er bedt om å komme med innspill.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren legger til grunn for utviklingen av hovedstadsregionen at det overordnede hensyn først og fremst må være overfor byens innbyggere. Oslo by og kommune er landets største trafikkknutepunkt med nasjonal containerhavn, oljeterminal, godsterminaler og store transportvolum som egentlig skal andre steder i landet.

Målsettingen må være at det skal være helsefremmende bo- og oppvekstmiljøer, at det skal være stille soner, romslige og velstelte grøntområder, god tilgjengelighet til strandlinje, skog og natur, frisk luft, og at det skal være trygt å ferdes for alle aldersgrupper – ikke minst de syklende og gående.

Av den grunn må det tas store og kostnadskrevenne grep for å sikre at transport og annen miljøbelastende virksomhet sikres løsninger som skåner Oslo som by og boligområde. Bydelsutvalget har tidligere avgitt uttalelser om nødvendigheten av å gjennomføre tiltak for å bidra til å nå en slik målsetting. Det vises i den forbindelse til vedtakene som er sitert ovenfor.

Det anbefales at bydelsutvalget følger opp disse tankene og tydeliggjør hva som er nødvendige grep.

Oslo, 10.09.2013

Vildgun Steinhaugen  
konst. bydelsdirektør



## Sak 101/13 Offentlig ettersyn av handlingsplan mot støy 2013-2018 Oslo kommune- bydelens kommentarer

Arkivsak: 201300798  
Arkivkode: 938  
Saksbehandler: Jorunn Lamson

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	89/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	03.09.13	43/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	51/13
Bydelsutvalget	12.09.13	101/13

### OFFENTLIG ETTERSYN AV HANDLINGSPLAN MOT STØY 2013-2018 OSLO KOMMUNE- BYDELENS KOMMENTARER

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### Til arbeidsutvalget:

1) *Bydelsutvalget har følgende kommentarer:*

*Fokus på støy er et viktig tema for Bydel Nordstrand. Det er derfor positivt at handlingsplanen utarbeides i samarbeid med de viktigste anleggseierne i byen.*

*Bydelsutvalget etterlyser et tydeligere samsvar mellom hovedplanens fire strategi temaer og tiltak i alle anleggseiers handlingsplaner.*

*Bydel Nordstrand berøres også av befolkningsøkningen beskrevet i handlingsplanen. Det er derfor viktig at bydelene trekkes inn i arbeidet og utviklingen av handlingsplaner mot støy. Dette forutsetter et godt samarbeid mellom byggherre/entreprenør og ledelse i den enkelte bydel.*

*Det må utvikles og implementeres bedre spesifikke indikatorer for støyplager som fanger opp tidsvariasjon. Dette fordi det i dag er «støytoppene» som forårsaker helseplager, mens nåværende grenseverdier i forskrifter baserer seg på gjennomsnittsverdier (målt gjennom 24 timer).*

*Jernbaneverkets plan som kun omhandler 2013 forutsettes å følge den samme tidsplanen som handlingsplanen mot støy 2013-2018.*

*Handlingsplanene er viktige overordnede planer for den lokale Strategiplan og Trafikkplan. I bydelens Strategiske plan og Trafikkplan har støy og miljøbelastninger et sterkt fokus. Bydelsutvalget viser til Bydel Nordstrands Trafikkplan og Strategisk plan for perioden 2014-2017.*

- 2) Bydelsutvalget har følgende konkrete innspill til de fire strategitemaene i utkast til handlingsplan for Oslo kommune 2013-2018:

**Informasjon:** Bydelens helsetjeneste behandler mange støy klager hvert år. Basert på disse erfaringene, tilsier det at det er nødvendig å spesifisere informasjonsplikten. Erfaringen er at god formidling av informasjon, kan forebygge og redusere negative «opplevelser av støy» blant befolkningen.

Det må utvikles et eget skjema som legges ved søknadsskjema for dispensasjon fra støyforskriftene i Oslo kommune.

Det må utvikles en prosedyre som forplikter anleggseiere ovenfor sine underleverandører.

Bydelsutvalget anbefaler på det sterkeste at det utvikles standard prosedyrer på hvordan informasjon viderefremmes til berørte naboer. Entreprenør må gjøre berørte naboer oppmerksomme på dispensasjonen, og hvilke vilkår det skal arbeides under. Det må også informeres om befolkningens rettigheter. Bydelsutvalget forutsetter at «bør» krav i «Retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging (T-1442)» pkt 4.4 erstattes med «skal» krav for alle entreprenører.

Kommentarer til anleggseiernes strategiplan:

Oslo Havn: Bydel Nordstrand har ved flere anledninger uttalt seg om støy fra virksomheten. Bydel Nordstrand og Bydel Gamle Oslo blir sterkt berørt av havnerelatert arbeid. Bydelsutvalget mener det er naturlig å samhandle bedre ved å etablere et samarbeidsforum. Med faste møter gjennom året, og med beredskap for akutte saker.

**Transportanlegg og – midler:**

Hovedhandlingsplanen nevner tiltak mot Nattstøy. Spesifikke tiltak som nevnes er «tilpasning av ruteplaner for godstrafikk og optimering av arbeidstider».

Bydelsutvalget savner vurderinger og implementering av nevnte spesifikke tiltak i anleggseiernes planer.

«Oslo kommune/Oslo Havn KF må begrense, eventuelt forby nattarbeid i tidsrommet 2300-0700 i et overordnet regelverk som spedisjonsfirmaene må forholde seg til».

Bydelsutvalget viser til fylkesmannens brev til bydelen av 01.02.2011, hvor de avslår å gi dispensasjon fra støygrensene på kveldstid. Fylkesmannen har dermed bekreftet de støygrenser som har vært gjeldende siden 1996. Bydelsutvalget har bedt byråden medvirke til at Oslo Havn KF til enhver tid driver sin aktivitet slik at gjeldende støygrenser overholdes. Oslo Havns plan og støystatus som er rapportert til Fylkesmannen i 2012 viser til overskridelser av kveldsgrenser.

Oslo Kommune/Oslo Havn KF må som oppdragsgiver stille klare krav til maksimal støyproduksjon i kontrakter med leverandører/spedisjonsfirmaer.

Landsrøm er nå standardisert internasjonalt. Oslo havn må etablere et tilstrekkelig antall punkter slik at alle skip, også containerskip, kan pålegges bruk av landstrøm.

Bydelsutvalget merker seg at Oslo Havns egen handlingsplan for landstrøm ikke berører problemene med støy, men kun vurderer utslipp.

**Arealplanlegging:**

*Forpliktende bruk av støyretningslinjer ved utbygging/nyetableringer.*

*Støy må synliggjøres på arealkart/arealplanlegging. Støykart må brukes helt fra starten for å unngå støykonflikter. Ved utbygging må gul-sone og rød-sone respekteres. Opplysning av planer for nærområdet, og hva slags støy de kan forvente, må formidles til naboer så tidlig som mulig. Temaet «støy og forebygging» må være et spesifisert punkt på agendaen i møter mellom byggherre/entreprenør og ledelse i bydelene.*

*Gjennomgang av entreprenørs forpliktelser og befolkningens rettigheter skal være avklart i felles forståelse før arbeidet settes i gang.*

**Stille områder:**

*Det vises til utdrag av handlingsplanen mot støy 2013-2018 (sitat):*

*«..arbeidet med analyse og utredning av stille områder for å beskytte områdene beskrives nærmere i anleggseiernes handlingsplaner».*

*«Konsekvent bruk av retningslinjer som T-1442/2012 skal benyttes i forbindelse med beskyttelse av stille områder»*

*Bydelsutvalget kan ikke se at temaet er nevnt i anleggseiernes handlingsplaner, og forutsetter at dette innarbeides.*

**Til komiteer og råd:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

**Til bydelsutvalget:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering.*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

1) *Bydelsutvalget har følgende kommentarer:*

*Fokus på støy er et viktig tema for Bydel Nordstrand. Det er derfor positivt at handlingsplanen utarbeides i samarbeid med de viktigste anleggseierne i byen.*

*Bydelsutvalget etterlyser et tydeligere samsvar mellom hovedplanens fire strategi temaer og tiltak i alle anleggseiers handlingsplaner.*

*Bydel Nordstrand berøres også av befolkningsøkningen beskrevet i handlingsplanen. Det er derfor viktig at bydelene trekkes inn i arbeidet og utviklingen av handlingsplaner mot støy. Dette forutsetter et godt samarbeid mellom byggherre/entreprenør og ledelse i den enkelte bydel.*

*Det må utvikles og implementeres bedre spesifikke indikatorer for støyplager som fanger opp tidsvariasjon. Dette fordi det i dag er «støytoppene» som forårsaker helseplager, mens nåværende grenseverdier i forskrifter baserer seg på gjennomsnittsverdier (målt gjennom 24 timer).*

*Jernbaneverkets plan som kun omhandler 2013 forutsettes å følge den samme tidsplanen som handlingsplanen mot støy 2013-2018.*

*Handlingsplanene er viktige overordnede planer for den lokale Strategiplan og Trafikkplan. I bydelens Strategiske plan og Trafikkplan har støy og miljøbelastninger et sterkt fokus. Bydelsutvalget viser til Bydel Nordstrands Trafikkplan og Strategisk plan for perioden 2014-2017.*

- 2) *Bydelsutvalget har følgende konkrete innspill til de fire strategitemaene i utkast til handlingsplan for Oslo kommune 2013-2018:*

**Informasjon:** *Bydelens helsetjeneste behandler mange støy klager hvert år. Basert på disse erfaringene, tilsier det at det er nødvendig å spesifisere informasjonsplikten. Erfaringen er at god formidling av informasjon, kan forebygge og redusere negative «opplevelser av støy» blant befolkningen.*

*Det må utvikles et eget skjema som legges ved søknadsskjema for dispensasjon fra støyforskriftene i Oslo kommune.*

*Det må utvikles en prosedyre som forplikter anleggseiere ovenfor sine underleverandører.*

*Bydelsutvalget anbefaler på det sterkeste at det utvikles standard prosedyrer på hvordan informasjon viderefremmes til berørte naboer. Entreprenør må gjøre berørte naboer oppmerksomme på dispensasjonen, og hvilke vilkår det skal arbeides under. Det må også informeres om befolkningens rettigheter. Bydelsutvalget forutsetter at «bør» krav i «Retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging (T-1442)» pkt 4.4 erstattes med «skal» krav for alle entreprenører.*

*Kommentarer til anleggseiernes strategiplan:*

*Oslo Havn: Bydel Nordstrand har ved flere anledninger uttalt seg om støy fra virksomheten. Bydel Nordstrand og Bydel Gamle Oslo blir sterkt berørt av havnerelatert arbeid. Bydelsutvalget mener det er naturlig å samhandle bedre ved å etablere et samarbeidsforum. Med faste møter gjennom året, og med beredskap for akutte saker.*

**Transportanlegg og – midler:**

*Hovedhandlingsplanen nevner tiltak mot Nattstøy. Spesifikke tiltak som nevnes er «tilpasning av ruteplaner for godstrafikk og optimering av arbeidstider».*

*Bydelsutvalget savner vurderinger og implementering av nevnte spesifikke tiltak i anleggseiernes planer.*

*«Oslo kommune/Oslo Havn KF må begrense, eventuelt forby nattarbeid i tidsrommet 2300-0700 i et overordnet regelverk som spedisjonsfirmaene må forholde seg til».*

*Bydelsutvalget viser til fylkesmannens brev til bydelen av 01.02.2011, hvor de avslår å gi dispensasjon fra støygrensene på kveldstid. Fylkesmannen har dermed bekreftet de støygrenser som har vært gjeldende siden 1996. Bydelsutvalget har bedt byråden medvirke til at Oslo Havn KF til enhver tid driver sin aktivitet slik at gjeldende støygrenser overholdes. Oslo Havns plan og støystatus som er rapportert til Fylkesmannen i 2012 viser til overskridelser av kveldsgrenser.*

*Oslo Kommune/Oslo Havn KF må som oppdragsgiver stille klare krav til maksimal støyproduksjon i kontrakter med leverandører/spedisjonsfirmaer.*

*Landsrøm er nå standardisert internasjonalt. Oslo havn må etablere et tilstrekkelig antall punkter slik at alle skip, også containerskip, kan pålegges bruk av landstrøm.*

*Bydelsutvalget merker seg at Oslo Havns egen handlingsplan for landstrøm ikke berører problemene med støy, men kun vurderer utslipp.*

#### **Arealplanlegging:**

*Forpliktende bruk av støyretningslinjer ved utbygging/nyetableringer.*

*Støy må synliggjøres på arealkart/arealplanlegging. Støykart må brukes helt fra starten for å unngå støykonflikter. Ved utbygging må gul-soner og rød-soner respekteres. Opplysning av planer for nærområdet, og hva slags støy de kan forvente, må formidles til naboer så tidlig som mulig. Temaet «støy og forebygging» må være et spesifisert punkt på agendaen i møter mellom byggherre/entreprenør og ledelse i bydelene.*

*Gjennomgang av entreprenørs forpliktelser og befolkningens rettigheter skal være avklart i felles forståelse før arbeidet settes i gang.*

#### **Stille områder:**

*Det vises til utdrag av handlingsplanen mot støy 2013-2018 (sitat):*

*«...arbeidet med analyse og utredning av stille områder for å beskytte områdene beskrives nærmere i anleggseiernes handlingsplaner».*

*«Konsekvent bruk av retningslinjer som T-1442/2012 skal benyttes i forbindelse med beskyttelse av stille områder»*

*Bydelsutvalget kan ikke se at temaet er nevnt i anleggseiernes handlingsplaner, og forutsetter at dette innarbeides.*

#### **Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering*

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende endringsforslag under punktet «Transportanlegg og –midler», 2. avsnitt: «...begrense, eventuelt...» strykes, slik at avsnittet blir som følger:

*«Oslo kommune/Oslo Havn KF må forby nattarbeid i tidsrommet 2300-0700 i et overordnet regelverk som spedisjonsfirmaene må forholde seg til».*

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Knut Hedemanns (A) endringsforslag

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Den uttalelsen som er vedtatt av arbeidsutvalget, tas til orientering, med følgende endring av punktet «Transportanlegg og –midler», slik at avsnittet blir som følger:*

*Oslo kommune/Oslo Havn KF må forby nattarbeid i tidsrommet 2300-0700 i et overordnet regelverk som spedisjonsfirmaene må forholde seg til*

## SAKSBEHANDLING

Oslo kommune ønsker eventuelle innspill til den reviderte planen. Svarfrist er satt til 01.09.2013. Det er søkt om utsettelse av svarfrist til 13. 09.2013, men det er usikkert om søknaden blir i imøtekommet. Av den grunn må vi ta sikte på å behandle saken i arbeidsutvalget (AU).

### VEDLEGG:

- 1) Brev fra Bymiljøetaten av 26.06.2013
- 2) Handlingsplan mot støy i Oslo Kommune 2013-2018
- 3) Handlingsplan mot støy Kommunal vei 2013-2018
- 4) Handlingsplan for støy langs riks- og fylkesvegnettet for byområde Oslo
- 5) Jernbaneverkets handlingsplan mot støy- Oslo 2013.07.03
- 6) Sporveien Oslo A. Handlingsplan mot støy 2013-2018
- 7) Handlingsplan mot støy i Oslo Havn 2013-2018. Oslo Havns KFs støystrategi

## BAKGRUNN FOR SAKEN

Bymiljøetaten varsler om høring av ny handlingsplan mot støy i Oslo for 2013-2018. Kravet om strategisk støykartlegging er hjemlet i EU- direktiv 2002/49/EC (END), som er implementert i norsk lov. Støydirektivet inneholder krav om utarbeidelse av handlingsplaner mot støy, som en fortsettelse av den strategiske støykartleggingen etter § 5-11 i forurensningsforskriften kap. 5.

Intensjonen med handlingsplanene er at det skal utformes lokale tiltaksstrategier, som skal avbøte støyproblemene i særlig utsatte områder.

Kartleggingen skal gi en oversikt over støyproblemene omfang, og i handlingsplanarbeidet skal ulike tiltak i de utsatte områdene vurderes.

## TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

BU Sak 30/13 Medvirkning til revidering av handlingsplan mot støy 2013-2018 for Oslo kommune- bydelsutvalgets uttalelse

1. *For å sikre og trygge befolkningens helse er det nødvendig med et godt og tydelig regelverk som beskytter befolkningen mot helseskadelig støy.*
2. *Bydelen får inn flere støyklager. Oslo Havn står i en særstilling, og bydelsutvalget ser fram til at det nå kommer en ny handlingsplan mot støy fra havnevirksomhet i Oslo og med reduksjon av støy på nattestid.*
3. *Bydelsutvalget ser også betydningen av at det utvikles bedre generelle indikatorer for støyplager som fanger opp tidsvariasjon. Erfaringer tilsier at dette er et nødvendig forebyggende tiltak. Dette fordi det i dag er «støytoppene» som forårsaker helseplager, mens nåværende grenseverdier i forskrifter baserer seg på gjennomsnittsverdier (målt gjennom 24 timer).*

BU Sak 76/13 Utkast til Oslo havneplan 2013 - 2030 - bydelsutvalgets uttalelse:

1. *Godshåndtering i stadig mer tettbefolkede områder stiller store krav med hensyn til støy, forurensning, trafiksikkerhet og ønsket byutvikling.*
2. *Bydelsutvalget ser støy og utslipp fra Oslo Havns godshåndtering i Bydel Nordstrand som en helsemessig belastning for befolkningen i de områdene som ligger nærmest disse anleggene. Det er grunn til å tro at avbrutt søvn som følge av gods- og containerhåndtering på nattetid representerer den største helsebelastningen.*

3. *En bedre samordning av havnene i Oslofjorden må etableres for å sikre en mer rasjonell godsbehandling og for å møte et økt kapasitetsbehov. Etablering av en ny hovedhavn som kan håndtere større skip i ytre Oslofjord bør også utredes.*
4. *Det er nødvendig at Bryndiagonalen ferdigstilles samtidig som Follobanen, slik at Follobanen kan benyttes til store volum godstransport på nattetid, med direkte atkomst til Alnabru.*
5. *Bydelens uttalelse oversendes til byråd for miljø og samferdsel i eget brev undertegnet av bydelsutvalgets leder, i tillegg til å sende uttalelsen til Oslo Havn som høringsuttalelse.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Formål og ambisjonsnivå med handlingsplanen er at den skal være et utgangspunkt for Oslo for å oppnå Regjeringens mål om støyreduksjon: «*Støyplagen skal reduseres med 10 prosent innen 2020 i forhold til 1999*».

De viktigste anleggseierne i byen har utviklet planer for en femårsperiode.

Intensjonen er å finne strategier og konkrete tiltak som kan avbøte støyproblemer, basert på resultater fra støykartlegging i 2012. Skadelige virkninger av støyeksponering skal dermed unngås, forebygges og begrenses.

Det vises til strategier i avsnitt 5 (Handlingsplan mot støy i Oslo Kommune 2013-2018) som er delt opp i 4 viktige temaer. Alle anleggseiere skal beskrive tiltak som er knyttet til disse.

Handlingsplanen er i tråd med minstekravene i forurensningsforskriften kapittel 5 om støy.

Overordnet mål:

- Redusere støybelastningen
- Oppfylle Regjeringens nasjonale mål. Innen 2020 skal støyplagen i landet reduseres med 10% i forhold til 1999. Antall personer som er utsatt for innendørs støy over 38 dB  $L_{pAeq,24h}$  reduseres med 30% i forhold til 2005.

Fokus knyttet til fire strategiske temaer:

- 1) Informasjon
- 2) Transportanlegg og –midler
- 3) Arealplanlegging
- 4) Stille områder

### **Sammendrag**

Intensjonen er at det skal utformes lokale tiltaksstrategier, som skal avbøte støyproblemene i særlig utsatte områder. Planen skal gjelde i perioden 2013-2018 og erstatter den gjeldende handlingsplanen for Oslo (2008-2013). Oslo kommune ønsker innspill til den reviderte planen.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Saken har ingen økonomiske konsekvenser for 2013-2014

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Saken har ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser for 2013-2014

## Vurdering

1) Bydelsdirektøren har følgende kommentarer:

Fokus på støy er et viktig tema for Bydel Nordstrand. Det er derfor positivt at handlingsplanen utarbeides i samarbeid med de viktigste anleggseierne i byen.

Bydelsdirektøren etterlyser et tydeligere samsvar mellom hovedplanens fire strategi temaer og tiltak i alle anleggseiers handlingsplaner.

Bydel Nordstrand berøres også av den befolkningsøkningen beskrevet i handlingsplanen. Det er derfor viktig at bydelene trekkes inn i arbeidet og utviklingen av handlingsplaner mot støy. Dette forutsetter et godt samarbeid mellom byggherre/entreprenør og ledelse i den enkelte bydel.

Det må utvikles og implementeres bedre spesifikke indikatorer for støyplager som fanger opp tidsvariasjon. Dette fordi det i dag er «støytoppene» som forårsaker helseplager, mens nåværende grenseverdier i forskrifter baserer seg på gjennomsnittsverdier (målt gjennom 24 timer).

Jernbaneverkets plan som kun omhandler 2013 forutsettes å følge den samme tidsplanen som handlingsplanen mot støy 2013-2018.

Handlingsplanene er viktige overordnede planer for den lokale Strategiplan og Trafikkplan. I bydelens Strategiske plan og Trafikkplan har støy og miljøbelastninger et sterkt fokus. Bydelsdirektøren viser til Bydel Nordstrands Trafikkplan og Strategisk plan for perioden 2014-2017.

2) Bydelsdirektøren har følgende konkrete innspill til de fire strategi temaene i utkast til handlingsplan for Oslo kommune 2013-2018:

**Informasjon:** Bydelens helsetjeneste behandler mange støyklager hvert år. Basert på disse erfaringene, tilsier det at det er nødvendig å spesifisere informasjonsplikten. Erfaringen er at god formidling av informasjon, kan forebygge og redusere negative «opplevelser av støy» blant befolkningen.

Det må utvikles et eget skjema som legges ved søknadsskjema for dispensasjon fra støyforskriftene i Oslo kommune.

Det må utvikles en prosedyre som forplikter anleggseiere ovenfor sine underleverandører.

Bydelsdirektøren anbefaler på det sterkeste at det utvikles standard prosedyrer på hvordan informasjon viderefremmes til berørte naboer. Entreprenør må gjøre berørte naboer oppmerksomme på dispensasjonen, og hvilke vilkår det skal arbeides under. Det må også informeres om befolkningens rettigheter. Bydelsdirektør forutsetter at «bør» krav i «Retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging (T-1442)» pkt 4.4 erstattes med «skal» krav for alle entreprenører.

Kommentarer til anleggseiernes strategiplan:

Oslo Havn: Bydel Nordstrand har ved flere anledninger uttalt seg om støy fra virksomheten. Bydel Nordstrand og Bydel Gamle Oslo blir sterkt berørt av havnerelatert arbeid. Bydelsdirektøren mener det er naturlig å samhandle bedre ved å etablere et samarbeidsforum. Med faste møter gjennom året, og med beredskap for akutte saker.



### **Transportanlegg og – midler:**

Hovedhandlingsplanen nevner tiltak mot Nattstøy. Spesifikke tiltak som nevnes er «tilpasning av ruteplaner for godstrafikk og optimering av arbeidstider». Bydelsdirektøren etterlyser vurderinger og implementering av nevnte spesifikke tiltak i anleggseierens planer. Havnevesenet må stille krav til arbeidstid og begrensning, eventuelt forby nattarbeid.

Bydelsdirektøren viser til fylkesmannens brev til bydelen av 01.02.2011, hvor de avslår å gi dispensasjon fra støygrensene på kveldstid. Fylkesmannen har dermed bekreftet de støygrenser som har vært gjeldende siden 1996. Bydelsutvalget har bedt byråden medvirke til at Oslo Havn KF til enhver tid driver sin aktivitet slik at gjeldende støygrenser overholdes. Oslo Havns plan og støystatus som er rapportert til Fylkesmannen i 2012 viser til overskridelser av kveldsgrenser.

Oslo Havn må stille konkrete og tydelige krav i sitt overordnede regelverk, som berører problemene med støy og ikke kun vurdere utslipp.

### **Arealplanlegging:**

Forpliktende bruk av støyretningslinjer ved utbygging/nyetableringer.

Støy må synliggjøres på arealkart/arealplanlegging. Støykart må brukes helt fra starten for å unngå støykonflikter. Ved utbygging må gul-sone og rød-sone respekteres. Opplysning av planer for nærområdet, og hva slags støy de kan forvente, må formidles til naboer så tidlig som mulig. Temaet «støy og forebygging» må være et spesifisert punkt på agendaen i møter mellom byggherre/entreprenør og ledelse i bydelene.

Gjennomgang av entreprenørs forpliktelser og befolkningens rettigheter skal være avklart i felles forståelse før arbeidet settes i gang.

### **Stille områder:**

Det vises til utdrag av handlingsplanen mot støy 2013-2018:

Sitat: «..arbeidet med analyse og utredning av stille områder for å beskytte områdene beskrives nærmere i anleggseierens handlingsplaner».

*«Konsekvent bruk av retningslinjer som T-1442/2012 skal benyttes i forbindelse med beskyttelse av stille områder»*

Bydelsdirektøren kan ikke se at temaet er nevnt i anleggseierens handlingsplaner, og forutsetter at dette innarbeides.

Oslo, 16.8.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Jorunn Lamson/s/  
folkehelsekoordinator

## **Sak 102/13 Framdrift i arbeidet med miljøfyrtårnsertifisering i Bydel Nordstrand**

Arkivsak: 200501331  
Arkivkode: 427.2  
Saksbehandler: Jorunn Lamson

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	90/13
Bydelsutvalget	12.09.13	102/13

### **FRAMDRIFT I ARBEIDET MED MILJØFYRTÅRNSERTIFISERING I BYDEL NORDSTRAND**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i:  
Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen  
Helse- og sosialkomiteen  
Bydelsutvalget*

##### **Til bydelsutvalget:**

- 1. Bydelsutvalget mener det er positivt at bydelen prioriterer miljøarbeidet.*
- 2. Bydelsutvalget godkjenner den foreslåtte framdrift i arbeidet med miljøfyrtårnsertifisering i Bydel Nordstrand.*
- 3. Miljøarbeidet settes i gang høsten 2013 med to parallelle tiltaksplaner hvor bydelsadministrasjonen og bydelens barnehager prioriteres for sertifisering.*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

##### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Hege Astrup Sannum (H) fremmet forslag om at saken sendes kun i bydelsutvalget.

##### **Votering:**

Hege Astrup Sannums (H) forslag ble enstemmig vedtatt

##### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i:  
Bydelsutvalget*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

Brev fra Bymiljøetaten datert 13.11.2013

Krav til alle bransjer

Krav til hovedkontor

Krav til barnehager

### BAKGRUNN FOR SAKEN

Oslo kommune har vedtatt å miljøsertifisere alle egne virksomheter, og oppfordrer alle (private) bedrifter/organisasjoner til å gjøre det samme. Miljøsertifisering har høy prioritet ifra sentralt hold. Føringer blir presisert i brev fra Bymiljøetaten datert 13.11.2013. Bydel Nordstrand har fått pålegg om å iverksette miljøsertifiseringsordning (se vedlegg).

*«Bydelen forplikter seg til å gjennomføre minimum seks miljøfyrtårnsertifiseringer av kommunale virksomheter per år fordelt på tre i halvåret.*

*Behovet for sertifisering ut over dette utføres av kommunens private sertifisører. Kostnadene til dette betales av byrådsavdelingen.*

*Knutepunktet fordeler alle sertifiseringer for bydelene, både til de kommunale og private sertifisører.*

*Om bydelen ikke oppfyller sin forpliktelse til sertifisering vil kostnadene for sertifisering faktureres bydelen.»*

Per dags dato ligger Bydel Nordstrand nederst på listen når det gjelder antall sertifiserte kommunale virksomheter.

**Mål:** Etter Handlingsplan for miljø og klima Oslo kommune 2012-2015, Byrådssak 1032/12 vedtatt 12.04.2012– skal alle kommunale virksomheter være miljøsertifiserte innen 2014, og miljøledelse skal integreres i virksomhetenes internkontrollsystem og øvrige styringssystem. I revidert utkast av handlingsplan foreslås utsettelse av fristen til 2016.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

*«Visjonene er nedfelt i bystyremelding 1/2003. Den heter Strategi for bærekraftig utvikling med byøkologisk program 2002–2014, og ble vedtatt av byråd og bystyre i 2003. Innsatsområde 4 i byøkologisk program stadfester at «miljøbyen Oslo skal feie for egen dør gjennom en miljøeffektiv kommunal forvaltning». Dette vedtaket ble fulgt opp i bystyremelding 3/2003 kalt «Grønn kommune», med at Oslo skal bli en grønn kommune med et miljøeffektivt styringssystem i alle etater og bydeler. Det betyr at hver enkelt virksomhet i kommunen skal miljøsertifiseres innen utgangen av 2006...»*

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger

Status miljøsertifisering Bydel Nordstrand (hentet fra miljørapport 2012):

Antall tjenestesteder sertifisert (2012):	3
Antall gjenstående tjenestesteder å sertifisere:	62

Antall tjenestesteder som p.d.d ikke kan sertifiseres pga manglende godkjenning etter Forskrift om miljørettet helsevern i skoler og barnehager: 35

Til orientering har bydelen 170 ulike kostnadssteder, og 70 tjenesteledere. Utfordringen er å gjøre tverrgående miljømål til felleseie. Tiltaket må derfor være forankret hos ledelsen og det må opprettes arbeidsgrupper for å få i gang ordningen i bydelen.

Alle virksomheter som skal sertifiseres som Miljøfyrtårn må tilfredsstille flere bransjekrav. Miljøfyrtårn stiller noen grunnleggende krav som gjelder alle virksomheter i alle bransjer. I tillegg finnes 75 bransjespesifikke krav. Eksempler på krav (se vedlegg):

- **Systemkrav** (grundig forankring av Miljøfyrtårn i virksomhetens HMS-/Internkontrollsystem)
- **Arbeidsmiljø** (aktive og virkningsfulle forebyggingstiltak)
- **Innkjøp** (materialbruk, miljøvennlig og bærekraftig praksis)
- **Energi** (rapport etter energivurdering av teknisk anlegg)
- **Transport** (reduksjon av CO<sub>2</sub>- utslipp og bedre folkehelse)
- **Avfall** (avfallsreduksjon og –sortering, miljøvennlig og bærekraftig avfallshåndtering)
- **Utslipp luft/vann/støy** (forurensende stoffer skal ikke komme ut i naturens kretsløp)
- **Estetikk** (visuelt inntrykk av virksomhet)

Som eksempel kan det nevnes at i flere bydeler satses det på egne krefter i forbindelse med sertifiseringsarbeidet ved at egne ansatte deltar på konsulentkurs og sertifiserkurs. Konsulentene er i hovedsak miljøinteresserte personer i annen jobb, som f. eksempel styrer i barnehage og helsekonsulent. Andre bydeler setter av midler til å leie inn konsulentarbeid.

Bydel Nordstrand inngår nå i en «bytteordning», eller en «sertifiseringsordning». Det vil si at utdannede sertifiserere i de ulike bydelene vil gjennomføre sertifiseringsarbeid på tvers av bydelene. De får ikke sertifisere i egen bydel.

De kommunale sertifiserere har kun tillatelse til å sertifisere kommunale virksomheter. Det vil si at private virksomheter må kjøpe denne tjenesten via Miljøfyrtårnportalen.

### **Energiøkonomisering - et eksempel:**

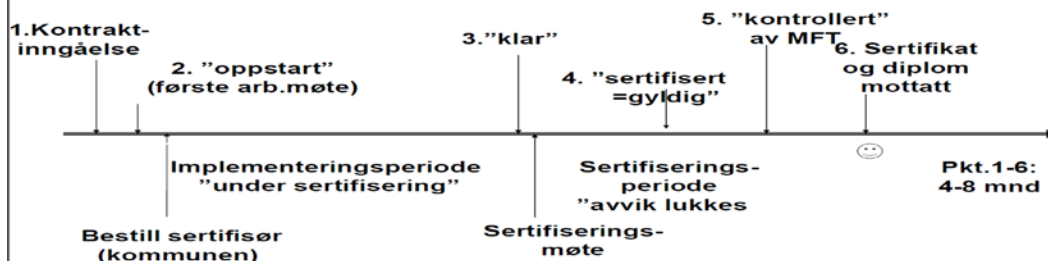
Deichmanske bibliotek, avdeling Grünerløkka, reduserte strømforbruket med 62.000 kwh/år med årlige besparelser på ca. kr. 31.000,- ved følgende tiltak:

*"Tetningslistene ble skiftet ut og loft og skråtak fikk tilleggisolering. Gamle og manuelt styrte panelovner ble erstattet med nye ovner med termostat. Den gamle inngangsdøren som var slitt og utett, ble byttet ut."*

*Nye tiltak som vurderes: "Utskifting av lysarmatur som inneholder miljøgiften PCB, er en potensiell sparekilde, både for miljøet og bibliotekets energibudsjett."*

I Bydel Nordstrand har kun folkehelsekoordinator fullført disse kursene. Bydelen inngår i den nevnte bytteordningen, slik at vi kan bytte sertifiseringstjenester (6 oppdrag er pålagt per år). Det gjenstår fortsatt et stort arbeid før alle virksomheter er sertifiserte. Virksomheter må igjennom en veiledningsperiode hvor Miljøfyrtårnkonsulent går igjennom alle krav som må oppnås for å bli sertifiserte. I gjennomsnitt tar det ca 3-8 måneder før en virksomhet er klar for å bli sertifisert.

# Sertifiseringsprosessen



Skal bydelen være 100% miljøsertifisert innen 2016, må det i første omgang opprettes en arbeidsgruppe som kan koordinere dette arbeidet. Det foreslås to parallelle tiltaksplaner:

- A. Miljøsertifisering av administrasjonen. Oppgave: Utvikle strategiplan. Forslag til arbeidsgruppe:

Stilling:	Navn:	Bidrag:
Folkehelsekoordinator	Jorunn Lamson	MFT Konsulent og sertifisør.
Hovedvernombud	Jorunn Røskeland	Krav om arbeidsmiljø.
Enhetsleder for service-og forvaltning.	Mihribahn Rai	Krav om innkjøp.
Kvalitetsrådgiver/HMS-rådgiver	Sissel Badendyck/Sigmund Brenna-Fossheim	Krav om HMS. Inkooperere miljøarbeidet i HMS.
Spesial konsulent økonomi	Abdul Saboor Kahn	Økonomi og klimaeffekt.

- B. Miljøsertifisering av alle kommunale barnehager i Bydel Nordstrand. Forprosjektet går ut på å utvikle en strategiplan, samt se på hvordan vi kan gjøre miljøarbeidet til et pedagogisk og morsomt arbeid i bydelens barnehager. Forslag til arbeidsgruppe:

Stilling:	Navn:	Bidrag:
Enhetsleder for barnehager	Birte Egeland	Starter miljøfyrtårnordningen i alle (kommunale) barnehager i BNS.
Folkehelsekoordinator	Jorunn Lamson	MFT Konsulent og sertifisør.
Pedagogisk leder Munkerudsletta barnehage	Siv Ulleberg Johnsen	Eksempel på barnehage som er miljøsertifisert. Miljøsertifisert barnehage, må resertifiseres i år (2013).
Barnehagestyrer Marmorberget barnehage	Ellen Sofie Christensen	Forprosjekt: Gå foran som eksempel i miljøsertifiseringsprosessen.
Barnehagestyrer Obersten	Nina Skari	Forprosjekt: Gå foran som

barnehage		eksempel i miljøsertifiseringsprosessen.
Barnehagestyrer Radiobølgen barnehage	Hedda Svele	Forprosjekt: Gå foran som eksempel i miljøsertifiseringsprosessen.
Barnehagestyrer Nedre Bekkelaget barnehage	Isabel Mortensen	Forprosjekt: Gå foran som eksempel i miljøsertifiseringsprosessen.
Barnehagestyrer Rosenhagen barnehage	Trine Lise Lysholm	Forprosjekt: Gå foran som eksempel i miljøsertifiseringsprosessen.

Folkehelsekoordinator vil ha en veiledende funksjon i miljøarbeidet. Det inngås en avtale med Bymiljøetaten og Miljøfyrtårn slik at alle barnehager får et «internkonsulent kurs» ved nettverksmøte/styremøte. Da vil en person i barnehagen være miljøansvarlig for sin virksomhet.

Det vil i et ledermøte informeres om dette pålegget, og alle ledere vil få et ansvar for at virksomheten starter med enkle tiltak som avfallssortering f. eks.

### **Sammendrag**

Bydel Nordstrand har fått pålegg om å iverksette miljøsertifiseringsordning (se vedlegg). Saken legger frem en plan til hvordan arbeidet med miljøfyrtårnsertifisering skal settes i gang. Bydelen gjør en satsning med miljøarbeidet innenfor bydelsadministrasjonen og bydelens barnehager i første omgang.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

- Bymiljøetaten betaler for konsulent og sertifisør kurs, og sertifiseringer av kommunale virksomheter utover de 6 som må utføres etter avtale i bytteordningen. Dersom bydelen ikke stiller som sertifisør for andre bydeler vil bydelen bli fakturert for ekstern sertifisør.
- Bymiljøetaten dekker diplomkostnader.
- Etableringsgebyr: engangsgebyr som faktureres ved første gangs sertifisering. Over 1000 årsverk 13 550 kr
- Medlemskontigent: Årlig fakturert til tjenestested. Over 1000 årsverk 12 905 kr.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Miljøsertifisering av Bydel Nordstrands virksomheter innebærer et omfattende og nyskapende arbeid for alle ansatte og brukere.

### **Vurdering**

1. Bydelsdirektøren mener det er positivt at bydelen prioriterer miljøarbeidet.
2. Bydelsdirektøren godkjenner de foreslåtte arbeidsgrupper.
3. Miljøarbeidet settes i gang høsten 2013 med to parallelle tiltaksplaner for å få bydelsadministrasjonen og bydelens barnehager sertifisert i første omgang.

Oslo, aug. 13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Jorunn Lamson/s/  
folkehelsekoordinator

## Sak 103/13 Strategisk plan 2014 - 2017

Arkivsak: 201300872

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Tove Heggen Larsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	91/13
Bydelsutvalget	12.09.13	103/13

### STRATEGISK PLAN 2014 - 2017

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken behandles i komiteer og råd og bydelsutvalget.*

#### Til bydelsutvalget:

- 1. Strategisk plan for Bydel Nordstrand 2014 – 2017 vedtas.*
- 2. Strategisk plan for Bydel Nordstrand rulleres årlig.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets behandling/vedtak:

Hege Astrup Sannum (H) fremmet forslag om at saken sendes kun i bydelsutvalget.

Hege Astrup Sannum (H) fremmet følgende forslag til vedtak, punkt 2:

- 2. Arbeidsutvalget innstilling overfor bydelsutvalget: Alternativ 1*

#### Votering:

Hege Astrup Sannums (H) forslag til at saken kun behandles i bydelsutvalget ble enstemmig vedtatt

Hege Astrup Sannums (H) forslag til vedtak punkt 2 ble enstemmig vedtatt

#### Arbeidsutvalgets vedtak:

- 1. Arbeidsutvalget sender saken til behandling i:  
Bydelsutvalget*
- 2. Arbeidsutvalget innstilling overfor bydelsutvalget: Alternativ 1*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

- [1. Strategisk plan for Bydel Nordstrand 2014 – 2017](#)
- [2. Veileder – Mål og resultatstyring i Oslo kommune](#)
- [3. Prinsippnotat – Prinsipper for virksomhetsstyring i Oslo kommune](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Bydelsutvalget har vedtatt at Strategisk plan for Bydel Nordstrand skal rulleres årlig. Og at den planen, som her foreligger til behandling, skal gjelde for perioden 2014-2017. Planen ble sist rullert og vedtatt i bydelsutvalget i sak 94/12 den 06.09.2012. Planen er drøftet i egen strategikonferanse 23.05.2013. Den bygger også på bydelens overordnede plandokumenter og føringer i budsjett og økonomiplan.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Det foreligger en sak om Strategisk plan 2004 og det ble avholdt strategikonferanse i juni 2008 og i 2009. Eksisterende plan for 2013 – 2016 erstattet planen for 2010 – 2012.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Foreliggende plan er et produkt av gode prosesser med bred politisk medvirkning og med innspill til planforslag som er bygget inn i bydelsdirektørens forslag.

### **Sammendrag**

Strategisk plan formulerer visjon, bærende virksomhetside og verdigrunnlag. Planen fastsetter standarder, mål og strategier innenfor områdene: økonomi, ansatte, barn, unge og familier, eldre, mennesker med ulike bistandsbehov, miljø og samferdsel, folkehelse og omdømme.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Formuleringene vektlegger realisme i forhold til arbeidet innenfor vedtatt budsjett og legger føringer innenfor rammen av framtidig budsjettarbeid.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Mål og virkemidler i forhold til ansatte vil bidra til forutsigbarhet, kompetanseutvikling og oppfølging og vil virke positivt inn på trivsel og dermed på arbeidsmiljøet.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren ser det som viktig at bydelen har en tilgjengelig, tydelig, konkret og forståelig strategiplan.

Bydelsutvalget har besluttet å bruke åtte strategiske temaer som beskrives i planen. Alle innsatsområder og konkrete mål vil være knyttet til disse målene, slik at de gitte målene kan oppnås så godt som mulig.

Bydelsutvalgets tiltak og deltiltak vedtas i budsjettet, som er bydelens viktigste helhetlige styringsdokument og i økonomiplan, som har et lengre tidsperspektiv – og gir grunnlag for en langtidsplanlegging.

Bydelsdirektøren mener at det foreliggende dokument er et godt arbeidsredskap, som vil sikre gode føringer og forståelige prioriteringer innenfor de til enhver tid gjeldende økonomiske rammer bydelen har til disposisjon.

Oslo, 15. august 2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør



# Sak 104/13 Søknad om utvidet skjenkebevilling- Oliven Kjøkken og Bar AS- Langbølgen 5

Arkivsak: 201300533  
Arkivkode: 944.4  
Saksbehandler: Jorunn Lamson

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomite	03.09.13	57/13
Bydelsutvalget	12.09.13	104/13

## SØKNAD OM UTVIDET SKJENKEBEVILLING- OLIVEN KJØKKEN OG BAR AS- LANGBØLGEN 5

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til komiteer og råd:

*Den innstillingen som fremmes for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Bydelsutvalget mener at Oliven Kjøkken og Bar skal følge skjenketider gitt i Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, § 1b første ledd.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Helse- og sosialkomiteens vedtak:

*Den innstillingen som fremmes for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### SAKSBEHANDLING

#### VEDLEGG:

[Søknad Oliven Kjøkken og Bar AS. Oversendelse fra Næringsetaten](#)  
[Lov skjenkebevillingstider Oslo kommune](#)

#### BAKGRUNN FOR SAKEN

Saken er oversendt bydelen, med anmodning om behandling i bydelsutvalget.

#### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand vedtok i møte den 22.03.2012, sak 31/12, retningslinjer med delegasjonsreglement for bevillingssaker. I henhold til dette reglementet, som tidligere er oversendt Næringsetaten, har bydelsdirektøren fullmakt til å behandle saker som gjelder eierskifte for serveringssted og dagligvarebutikk, såfremt det ikke er noe prinsipielt i saken. I henhold til nevnte fullmakt anbefalte bydelsdirektøren 28.05.13 at OLIVEN KJØKKEN OG BAR AS får salgsbevilling for OLIVEN KJØKKEN OG BAR AS, Langbølgen 5, i forbindelse med eierskifte.

I etterkant viser det seg at saken også gjelder utvidelse av skjenketid. Dermed legges saken frem til komite og bydelsutvalg for vurdering.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Søknad om skjenkebevillinger er fremsatt og videreformidlet for uttalelse fra Næringsetaten.

### **Sammendrag**

Oliven Kjøkken og Bar AS søker om skjenkebevilling og utvidelse av tid. Tidligere har skjenketid vært satt etter Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, § 1b første ledd: til kl. 01.00 inne og kl. 22.00 ute. Det søkes nå om utvidelse til kl. 02.30 inne og 22.30 ute.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Saken har ingen budsjettmessige implikasjoner.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren mener bydelens serveringssteder med skjenkebevilling skal følge Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, § 1b første ledd, og anbefaler derfor ikke at det gis utvidet skjenketid.

Oslo, 30.08.13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 105/13 Friere brukervalg i hjemmetjenesten - sluttrapport

Arkivsak: 200501024

Arkivkode: 043.5

Saksbehandler: Karin Østerbø Gabrielsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	92/13
Eldrerådet	02.09.13	49/13
Rådet for funksjonshemmede	02.09.13	46/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	52/13
Bydelsutvalget	12.09.13	105/13

### FRIERE BRUKERVALG I HJEMMETJENESTEN - SLUTTRAPPORT

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Helse og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» tas til orientering*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» til orientering*

#### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Helse og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets behandling/vedtak:**

Eldrerådet hadde følgende merknad:

Det er ønske at bydelsadministrasjonen bruker rapporten som verktøy for å bedre kvaliteten i hjemmetjenesten

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

**Eldrerådets vedtak:**

*Sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» tas til orientering med merknad:*

*Det er ønske at bydelsadministrasjonen bruker rapporten som verktøy for å bedre kvaliteten i hjemmetjenesten*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» tas til orientering*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» tas til orientering*

**SAKSBEHANDLING****VEDLEGG:**

[Sluttrapport «Friere brukervalg i hjemmetjenesten» – KS Fou-prosjekt. Først og Høverstad.](#)

**BAKGRUNN FOR SAKEN**

Dette er et prosjekt som er initiert av KS med mandat «å øke kunnskapen om erfaringer, praktiske utfordringer og mulige løsninger for friere brukervalg i kommunal tjenesteproduksjon». Først og Høverstad har gjennomført prosjektet.

De har besøkt åtte kommuner og to bydeler i Oslo hvor en av bydelene var Bydel Nordstrand. I kommunene/bydelene møtte de ledere på både strategisk og operativt nivå og representanter for eldrerådene. De hadde også samtaler med representanter for tre private leverandører av hjemmetjenester.

- Hvilke valgmuligheter er brukerne opptatt av?

Det fremkommer gjennom prosjektet at kontinuitet og fleksibilitet i tjenesteytingen er viktigst. Det betyr at brukerne legger mest vekt på å ha færrest mulig – helst én fast – hjelper, at hjelperen kommer til faste tidspunkter og at hjelpen tilpasses brukerens ønsker og «dagsform». Brukerne er også positive til muligheten for å velge tjenesteleverandør, men rangerer dette klart lavere enn kontinuitet og fleksibilitet.

Gjennom friere leverandørvalg etableres en konkurransesituasjon mellom den kommunale hjemmetjenesten og private leverandører. Dette kan bidra til bedre service og økt brukervennlighet, i og med at leverandørene vil være opptatt av å «beholde» sine brukere. Friere leverandørvalg gir brukeren mulighet til å bytte leverandør dersom de er misfornøyde. Brukerrepresentanter uttaler at dette betyr mye, selv om erfaringene viser at relativt få benytter seg av muligheten for «omvalg».

I drøftingene i prosjektet ble det understreket at kontinuitet og fleksibilitet henger sammen: Dersom en tjenesteyter møter sine brukere ofte, er det lettere å forskyve oppgaver og tilpasse seg brukernes ønsker – uten at det er fare for at en oppgave dermed faller bort og ikke blir ivaretatt.

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Viser til innføring av brukervalgsordningen.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Hensikten med prosjektet beskrives som:

«Prosjektet skal øke kunnskapen om erfaringer, praktiske utfordringer og mulige løsninger for friere brukervalg i kommunal tjenesteproduksjon.»

Prosjektet skal avgrenses til hjemmetjenester til eldre brukere (over 67 år).

Konkret ønsker KS at følgende problemstillinger belyses:

- Beskrivelse av organisering, omfang, variasjon og utfordringer ved ulike ordninger for brukervalg.
- Erfaringer fra Sverige og Danmark.
- På hvilke områder og på hvilke måter ønsker brukerne selv mulighet for friere valg?
- Hva skal til for at dette skal kunne realiseres og hvordan kan det organiseres og gjennomføres?

### **Sammendrag**

Prosjektet presenterer viktige forutsetninger :

Brukervalg kan ikke være ubegrenset. Ikke alle kan få all den hjelp som de måtte ønske seg.

Det forutsettes derfor at:

- Tildeling av hjemmetjenester må fortsatt være basert på en faglig vurdering.
- Behovsprøvede vedtak bør fortsatt beskrive hvilke oppgaver som brukeren i utgangspunkt skal få hjelp til, innenfor bestemte tidsrammer.

Friere leverandørvalg kan føre til at antall brukere som velger kommunens hjemmetjeneste varierer mer enn tidligere. Kommunene må derfor i enda større grad følge opp oppdragsmengden for å sikre at en til enhver tid har en bemanning som tilsvarende oppdragene.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Rapporten legger vekt på kontinuitet og fleksibilitet samt færrest mulig ansatte inn til bruker.

Dimensjonere og organisere hjemmetjenester på best mulig måte kan medføre økte kostnader.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren ser at rapporten sammenfaller med hvordan Bydel Nordstrand håndterer brukervalgsordningen og dens utfordringer. Dette er et pågående arbeid for å sikre en høy grad av brukertilfredshet og gode individuelle løsninger.

For brukerne er høy kontinuitet, kontakt med en eller få hjelpere, viktigere enn mulighet til å velge leverandør eller hjelper. Prosjektet kommenterer at de fleste kommuner i stor grad sikrer en fast hjelper innenfor tradisjonelle hjemmetjenester. Utfordringene er ved sykefravær og turnusordninger. Den kommunale hjemmetjenesten tilstreber å sikre en fast hjelper. Innføring av BOB – behovsstyrt bemanning har bidratt til færre ansatte inn til brukere.

Oslo, 29.07.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Tove Guldhav/s/  
enhetsleder

## Sak 106/13 Rapport SaLTo Nordstrand 2012

Arkivsak: 200800999

Arkivkode: 326.4

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	93/13
Ungdomsrådet	02.09.13	28/13
Barn, ungdom og kultur komite	03.09.13	39/13
Bydelsutvalget	12.09.13	106/13

### RAPPORT SALTO NORDSTRAND 2012

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Ungdomsrådet*

*Barn,- ungdom og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Rapport SaLTo Nordstrand for 2012 tas til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Ungdomsrådet*

*Barn,- ungdom og kulturkomiteen*

*Bydelsutvalget*

#### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Barn,- ungdom og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknad: BUK-komiteen ønsker å være i dialog med SaLTo og inviterer Vibeke Løvaas til BUK-møte i løpet av 2.halvår 2013. BUK-komiteen er svært tilfreds med rapporten for 2012.*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

- [Rapport fra SaLTo Nordstrand 2012](#)

### BAKGRUNN FOR SAKEN

SaLTo Nordstrand har lagt frem sin rapport for 2012.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

SaLTo-modellen er forankret i Kommuneplan 2008, bystyremelding nr. 2/2007, *Trygg by – kriminalitetsforebygging i Oslo*, byrådssak 1012/2006, *Etablering av SLT-modellen* og i politiets virksomhetsplaner.

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger

Ordet SaLTo er en forkortelse for; *Sammen lager vi et tryggere Oslo..*

SaLTo Nordstrand har utarbeidet en egen tiltaksplan 2012 – 2015. Denne er vedtatt av styringsgruppen som består av bydelsdirektør, stasjonssjef ved Manglerud politistasjon, Utdanningsetatens områdedirektør, enhetsleder for Forebyggende tjenester og SaLTo – koordinator som er sekretær i styringsgruppen. Tiltaksplanen har 6 innsatsområder som igjen er knyttet opp mot en rekke tiltak.

SaLTo Nordstrand sin rapport for året 2012 foreligger.

Tallene viser antall ungdommer i bydelen som har fått trygghetsguider fra politiet er gått ned fra 26 i 2011 til 15 i 2012. Antall bekymringssamtaler hos politiet har hatt en nedgang fra 81 i 2011 til 33 i 2012. Dette er positive tall. Antallet unge 15 – 17 år siktet/anmeldt/domfelt for lovbrudd i 2012 var 141. Totalt 6 ungdommer blir fulgt opp i oppfølgingsteam.

#### Sammendrag

SaLTo Nordstrand har lagt frem sin rapport for 2012. SaLTo er en samarbeidsmodell mellom Oslo kommune og Oslo politidistrikt om kriminalitetsforebyggende arbeid blant barn og unge. Rapporten redegjør for bydelens innsatsområder innen arbeidet fra 2012 – 2015. Tall viser at det har vært en nedgang i antall ungdommer i bydelen som har fått trygghetsguider. Det er også en markant nedgang i antall ungdommer som har hatt bekymringssamtaler hos politiet.

#### Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Ingen

#### Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Ingen

#### Vurdering

SaLTo Nordstrand har lagt fram sin rapport for året 2012.

SaLTo er en samarbeidsmodell mellom Oslo kommune og Oslo politidistrikt om kriminalitetsforebyggende arbeid blant barn og unge. Det sentrale handlingsprogrammet, budsjett- og virksomhetsplaner ligger til grunn for utarbeiding av lokale tverrfaglige handlingsplaner.

SaLTo modellens hovedoppgave er å avdekke utfordringer knyttet til barne- og ungdomskriminaliteten, bidra til at tiltak innenfor ulike sektorer settes inn, initiere nye tiltak, samordne og koordinere virksomheten, samt bidra til kunnskapsutvikling, kunnskapsoverføring og informasjon.

Målgruppen er barn og unge mellom 12 – 18 år. Nedre aldersgrense er 6 år og øvre er 23 år.

Gjeldende handlingsplan har 6 innsatsområder;

1. Sikre trygge og inkluderende skoler
2. Tett og målrettet oppfølging av unge lovbrøyttere
3. Forebygging, kunnskapsoppbygging og beredskap i forhold til konflikter, ekstremisme og vold.
4. Forebygging i Oslo sentrum og i forhold til utvalgte areaer og målgrupper
5. Utvikle gode modeller for arbeidet overfor målgruppen 10 – 23 år (SaLTo+)
6. Informasjon, metode- og kompetanseutvikling og kunnskapsoverføring.

Disse innsatsområdene er igjen knyttet opp mot konkrete mål og tiltak.

Det er lagt frem noen tall for Bydel Nordstrand og de viser at antallet ungdommer som har fått trygghetsguide hos politiet er redusert med ca. 42 %, fra 2011 til 2012. Antallet ungdommer som hadde bekymringssamtaler med politiet gikk ned med ca. 59 % i samme periode.

Tilsammen 141 unge i alderen 15 – 17 år ble i 2012 siktet/anmeldt/domfelt for lovbrudd.

Oslo, 08.07.2013.

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina Kristine Lyng/s/  
enhetsleder



## Sak 107/13 Søknad om permisjon fra folkevalgt verv

Arkivsak: 201000181

Arkivkode: 022.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	94/13
Bydelsutvalget	12.09.13	107/13

### SØKNAD OM PERMISJON FRA FOLKEVALGT VERV

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

1. *Jan Magnus Rykkvin, 1.varamedlem for V i bydelsutvalget og fast medlem i helse- og sosialkomiteen, flytter ut av bydelen. Han innvilges derfor fritak fra sitt verv som varamedlem i bydelsutvalget for resten av inneværende kommunevalgperiode, 27.8.2013- 2015. 2. varamedlem, Kristen Meltvedt rykker etter dette opp som 1. varamedlem for V i bydelsutvalget.*
2. *Som medlem i helse- og sosialkomiteen erstattes Jan Magnus Rykkvin (V) for resten av perioden, 27.8.2013 – 2015, med følgende representant: .....*
3. *Sakens sendes til bydelsutvalget til orientering*

#### Til bydelsutvalget:

*Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet forslag om at arbeidsutvalget oversender saken til bydelsutvalget for behandling. På grunn av at FrP's faste representant gjeninntretr 1.11.2013 vil kjønns sammensetningen i komiteen likevel være i henhold til Kommuneloven. Bydelen avventer endelig svar fra bystyrets sekretariat om loven omfatter de faste komiteene i bydelsutvalgene eller ikke.

Ane Wigers fremmet følgende innstilling til representant som erstatter Jan Magnus Rykkvin (V): *Cathrine Vold (V)*

#### Votering:

Arve Edvardsens (H) forslag ble enstemmig vedtatt

Ane Wigers (V) innstilling overfor bydelsutvalget ble enstemmig vedtatt

#### Arbeidsutvalgets vedtak:

1. *Arbeidsutvalget sender saken til behandling i bydelsutvalget*
2. *Arbeidsutvalgets innstilling overfor bydelsutvalget til representant: **Cathrine Vold (V)***

**TILLEGGSPPLYSNING:** Jfr arbeidsutvalgets behandling, siste avsnitt: Svar fra bystyrets sekretariat er pr 5.9.2013 fortsatt ikke mottatt. Dette vil bli ettersendt, eventuelt omdelt på møtet

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

Søknad av 6.5.2013 fra Jan Magnus Rykkvin (V) om permisjon fra folkevalgte verv

### BAKGRUNN FOR SAKEN

På grunn av flytting fra bydelen søker Jan Magnus Rykkvin (V) permisjon fra sine folkevalgte verv i bydelen fra og med 27.8.2013 for følgende verv:

- Medlem helse- og sosial komiteen
- Varamedlem i bydelsutvalget

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende forslag under bydelsutvalgsmøte 18.6.2013, sak 85/13:

1. *Bydelsutvalget utsetter å behandle saken*
2. *Bydelsutvalget delegerer fullmakt til arbeidsutvalget å behandle saken på 1. møte etter sommeren, 26.8.2013*

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

#### Faktaopplysninger

Det vises til søknad av 6.5.2013 om permisjon fra folkevalgte verv i Bydel Nordstrand.

Sitat fra bydelsreglementet § 2-2 Bydelsutvalg:

*"...Hver bydel skal det være et bydelsutvalg bestående av 15 medlemmer og 15 varamedlemmer. Til bydelsutvalget kan det i tillegg velges ett varamedlem fra hver gruppe som er representert med bare ett medlem i utvalget.*

*Bydelsutvalget skal i medhold av kommuneloven § 12 velges av bystyret, hvis ikke annet er bestemt av bystyret. Bystyret velger leder og nestleder.*

*Samme bestemmelse har følgende merknader:*

*Merknad til § 2-2 Bydelsutvalg*

*Etter kommuneloven § 12 punkt 1 skal bystyret opprette og oppnevne bydelsutvalg. Denne myndigheten kan ikke delegeres. Leder og nestleder velges av bystyret.*

*Trer et fast medlem ut av utvalget, velger bystyret nytt medlem, jf kommuneloven § 16 punkt 3. Etter kommuneloven § 12 punkt 2 kan bystyret bestemme at bydelsutvalg skal velges ved direkte valg.*

*Hver (parti)gruppe i direkte valgte bydelsutvalg skal så vidt mulig ha samme antall varamedlemmer som det har faste medlemmer, pluss tre, jf. valgloven §11-12.*

*Trer et fast medlem ut av utvalget, trer varamedlemmer fra vedkommende gruppe inn i deres sted i den nummerorden de er valgt, jf kommuneloven § 16 punkt 2.*

*Bydelsutvalg som er direkte valgt velger selv sin leder og nestleder og konstituerer seg selv. Ved kommunevalget i 2003 gjennomføres en prøveordning med direkte valg i bydelene Østensjø, Vestre Aker, Sagene og Stovner."*

**Vararepresentanter i bydelsutvalget for V- kommunedelsvalget 2011 – 2015:**

- 1. Jan Magnus Rykkvin**
- 2. Kristen Meltvedt**
- 3. Benedicte I. Brynsrud Sjøflot**
- 4. Katharina Gjeruldsen**

**Sammendrag**

**Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

**Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

**Vurdering**

Se faktaopplysninger

Oslo, 20.06.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Mihriban Rai/s/  
enhetsleder

## Sak 108/13 Suppleringsvalg - Eldrerådet og Tilsynsutvalg 1 - 2013-2015

Arkivsak: 201000181

Arkivkode: 022.2

Saksbehandler: Gunn Tove Bjørkli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	26.08.13	95/13
Eldrerådet	02.09.13	48/13
Bydelsutvalget	12.09.13	108/13

### SUPPLERINGSVALG - ELDRERÅDET OG TILSYNSUTVALG 1 - 2013-2015

#### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Sakens sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Bydelsutvalget*

##### **Til eldrerådet:**

###### ***Eldrerådets innstilling overfor bydelsutvalget:***

*Som medlem i eldrerådet erstattes Per Fagerlid, for resten av kommunevalgperioden, med følgende representant: .....*

*Som medlem av tilsynsutvalg 1 erstattes Per Fagerlid, for resten av kommunevalgperioden, med følgende representant: .....*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Som medlem i eldrerådet erstattes Per Fagerlid, for resten av kommunevalgperioden, med følgende representant: .....*

*Som medlem av tilsynsutvalg 1 erstattes Per Fagerlid for resten av kommunevalgperioden med følgende representant: .....*

#### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

##### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Sakens sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Bydelsutvalget*

##### **Eldrerådets behandling:**

Eldrerådet hadde følgende behandling:

*Karl Johan Walderhaug tidligere vara i eldrerådet går inn som fast medlem i eldrerådet.*

*Ny vara vil bli utnevnt straks kandidat er funnet\*.*

*Rolf Asbjørnsen, tidligere vara i tilsynsutvalg 1, går inn som fast medlem i tilsynsutvalg 1.*

*Karl Johan Walderhaug går inn som vara etter Rolf Asbjørnsen i tilsynsutvalg 1.*

### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader

### **Eldrerådets vedtak:**

*Eldrerådets innstilling overfor bydelsutvalget:*

*Som medlem i eldrerådet erstattes Per Fagerlid, for resten av kommunevalgperioden, med følgende representant: **Karl Johan Walderhaug***

*Som medlem av tilsynsutvalg 1 erstattes Per Fagerlid, for resten av kommunevalgperioden, med følgende representant: **Rolf Asbjørnsen***

*Karl Johan Walderhaug, tidligere vara i eldrerådet, går inn som fast medlem i eldrerådet.*

*Ny vara vil bli utnevnt straks kandidat er funnet.*

*Rolf Asbjørnsen tidligere vara i tilsynsutvalg 1 går inn som fast medlem i tilsynsutvalg 1.*

*Karl Johan Walderhaug går inn som vara etter Rolf Asbjørnsen i tilsynsutvalg 1.*

### **\*TILLEGGSOPPLYSNING:**

Einar Kjosmoen meddelte administrasjonen 5.9.2013 at eldrerådets kandidat til varamedlem i eldrerådet er:

***Inger Borgen, Jordbærveien 73, 1161 Oslo***

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

Ingen

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Pr e-post mottatt 4.7.2013 fra Erik Fagerlid, ble vi meddelt av at hans far, Per Fagerlid, døde natt til 4.7. Fagerlid var medlem i eldrerådet og Tilsynsutvalg 1 i bydelen.

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Etter Per Fagerlids bortgang velles ny representant som erstatter hans plass i eldrerådet og tilsynsutvalg 1.

Saken framlegges til behandling i eldrerådet og bydelsutvalget. Eldrerådet innstiller til representant overfor bydelsutvalget.

### **Sammendrag**

### **Økonomiskeforhold – budsjettmessigeog andre**

Ingen

## **Arbeidsmiljømessigekonsekvenser**

Ingen

## **Vurdering**

Se faktaopplysninger

Oslo, 15.8.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

MihribanRai/s/  
enhetsleder

## Sak 109/13 Årsrapport 2012 for Nordstrand seniorsenter

Arkivsak: 201300720

Arkivkode: 24

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	96/13
Eldrerådet	02.09.13	51/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	54/13
Bydelsutvalget	12.09.13	109/13

### ÅRSRAPPORT 2012 FOR NORDSTRAND SENIORSENTER

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Årsrapport og regnskap 2012 for Nordstrand seniorsenter tas til orientering*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:**

- [Årsrapport og regnskap for 2012 fra Nordstrand seniorsenter.](#)

## **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Nordstrand seniorsenter har lagt frem sin årsrapport og reviderte regnskap for 2012.

## **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Ingen

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Nordstrand seniorsenter har levert sin årsrapport og sitt regnskap for 2012. Årsrapporten er en oppsummering av driften ved senteret i 2012.

### **Sammendrag**

Nordstrand seniorsenter har levert sin årsrapport og sitt reviderte regnskap for 2012. I årsrapporten redegjør senteret for et bredt spekter av aktiviteter og tilbud til brukergruppen. Senteret har åpent alle hverdager fra kl. 08-15-30. Det er i tillegg tilbud om hår- og fotpleie på lørdager. Fra august til juni er kafeteriaen åpen også på lørdager og søndager. Senteret hadde i 2012 - 2.207 innmeldte brukere, i tillegg regner de med at minst 1.409 personer har brukt senteret en eller flere ganger.

Sentret er avhengig av frivillige for å kunne opprettholde virksomheten.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Nordstrand seniorsenter mottok i 2012 en driftsstøtte på kr. 1 541 340,-. I tillegg dekker bydelen husleien til Omsorgsbygg Oslo HF.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

### **Vurdering**

Nordstrand seniorsenter er et privat drevet seniorsenter. Driften skjer i samarbeid med bydelen. Målsettingen er at Nordstrand seniorsenter skal være et informasjons-, aktivitets-, og service senter. I årsrapporten redegjør senteret for et bredt spekter av aktiviteter og tilbud til brukergruppen. Senteret har åpent alle hverdager fra kl. 08-15-30. Det er i tillegg tilbud om hår- og fotpleie på lørdager. Fra august til juni er kafeteriaen åpen også på lørdager og søndager. Senteret tilbyr matlevering og følgetjeneste.

Senteret er avhengig av frivillige for å kunne opprettholde virksomheten. Frivilliggruppen besto i 2012 av 116 personer, hvorav 31 var menn.

Senteret hadde ved slutten av 2012 registrert 2.207 innmeldte brukere. Disse har vært i kontakt med seniorsenteret og registrert seg som brukere. I tillegg melder senteret at de minst har hatt 1.409 personer som har brukt senteret en eller flere ganger i løpet av året. Senteret registrerer ikke bruken av alle tilbud, bl.a. kafeteriaen og foredrag. I 2012 var kjønnsfordelingen blant brukerne 33% menn og 67 % kvinner.

Oslo, 05.07.2013.

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina Kristine Lyng/s/  
enhetsleder



# Sak 110/13 Lambertseter Frivilligsentral - årsberetning og regnskap for 2012

Arkivsak: 200701361

Arkivkode: 351

Saksbehandler: Nina Kristine Lyng

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	97/13
Eldrerådet	02.09.13	50/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	53/13
Bydelsutvalget	12.09.13	110/13

## LAMBERTSETER FRIVILLIGSENTRAL - ÅRSBERETNING OG REGNSKAP FOR 2012

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldreråd*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak tas til orientering.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldreråd*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende forslag til merknad:

*«Bydelsutvalget setter stor pris på at Lambertseter Frivilligsentral har tatt på seg å drifte Lambertseter gård»*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Knut Hedemanns (A) forslag til merknad

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknad:  
Bydelsutvalget setter stor pris på at Lambertseter Frivilligsentral har tatt på seg å drifte Lambertseter gård*

**SAKSBEHANDLING****VEDLEGG:**

- [Årsberetning og regnskap for 2012.](#)

**BAKGRUNN FOR SAKEN**

Lambertseter Frivilligsentral har lagt frem sin årsberetning og sitt regnskap for 2012.

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Ingen

**BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER****Faktaopplysninger**

Lambertseter Frivilligsentral har levert sin årsberetning og sitt regnskap for 2012. Årsberetningen er en oppsummering av driften ved frivilligsentralen i 2012.

**Sammendrag**

Lambertseter Frivilligsentral har levert sin årsberetning og sitt årsregnskap for 2012. Årsberetningen redegjør de for ulike arrangementer og tilstelninger som har vært gjennomført i 2012. Frivilligsentralen har og bistått enkeltpersoner med ulike tjenester. Frivilligsentralen har i 2012 påtatt seg det videre driftsansvaret for Lambertseter gård da Foreningen Lambertseter gård ikke hadde økonomi til videre drift. Regnskapet for 2012 er revidert uten merknader.

**Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Lambertseter Frivilligsentral mottok i 2012 en driftsstøtte fra bydelen på kr. 160 000. Sentralen fikk i tillegg innvilget frivillighetsmidler etter søknad.

**Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Ingen

**Vurdering**

Lambertseter Frivilligsentral har lagt frem sin årsberetning og regnskap med revisor erklæring for driftsåret 2012. Frivilligsentralen ble etablert i 1991 og hadde i 2012, 39 frivillige. Det ble rekruttert 6 nye frivillige i 2012. Disse kompenserte for bortfall ved naturlig avgang. Fra 1. januar 2012 påtok Lambertseter Frivilligsentral seg driften av Lambertseter gård på vegne av Foreningen for Lambertseter gård. Det viste seg at foreningen ikke hadde økonomisk evne til å ha daglig leder samt bære vedlikeholdsutgifter og vaktmester tjenester.

Frivilligsentralen har i 2012 lagt ned et betydelig antall dugnadstimer og engasjert rimeligere bistandsløsninger, samt at daglig leder har stått for driftsoppgavene. Frivilligsentralen ser denne oppgaven; å ivareta det verneverdige huset som benyttes av foreningslivet i distriktet som en riktig satsning og bruk av frivillighet.

Sentralen har gjennomført en rekke arrangementer gjennom hele året med god oppslutning. De har og utført en rekke enkeltoppdrag bestående av ulike tjenester til enkeltpersoner.

Regnskapet for 2012 er revidert uten merknader.

Oslo, 01.07.2013.

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Nina Kristine Lyng/s/  
enhetsleder

## **Sak 111/13 Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet- 29.5.2013- anmeldt tilsyn**

Arkivsak: 200500432

Arkivkode: 230.4

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	98/13
Eldrerådet	02.09.13	52/13
Rådet for funksjonshemmede	02.09.13	48/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	55/13
Bydelsutvalget	12.09.13	111/13

### **TILSYNSRAPPORT MIDTÅSENHJEMMET- 29.5.2013- ANMELDT TILSYN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 29.5.2013 til orientering*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens behandling/vedtak:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende forslag til merknad:

*«Bydelsutvalget ser positivt på den informative rapporten og initiativet til å komme i kontakt med beboernes pårørende»*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Knut Hedemanns (A) forslag til merknad

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknad: Bydelsutvalget ser positivt på den informative rapporten og initiativet til å komme i kontakt med beboernes pårørende*

## SAKSBEHANDLING

**VEDLEGG:****Trykte/Link til internett**

1. [Rapport etter anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 29.5.2013](#)
2. [Svar fra sykehjemsetaten, mottatt 24.6.2013](#)

**BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

1. Det har vært anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 29.5.2013
2. Tilsynet er utført av tilsynsutvalg 2.

**TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER****BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER****Faktaopplysninger**

Sykehjemsetaten har utarbeidet nye retningslinjer for hvordan tyverier og andre uønskede hendelser skal håndteres. Institusjonssjefen orienterte tilsynsutvalget om hvordan de nye retningslinjene ble implementert på Midtåsen sykehjem.

Samtlige ansatte har fått et eksemplar av retningslinjene og har underskrevet på at de er lest.

Det samme gjelder ved nyansettelser.

Tilsynsleder opplyste om at utvalget hadde bedt om at det skal kreves politiattest for å få arbeide på sykehjem. Han regnet med at bydelsutvalget tok denne saken videre med sikte på en lovendring.

Mellom Nøttekneika og Midtåsen er det en snarvei. Midtåsen sykehjem er største bruker av denne snarveien og har derfor ansvaret for at den fungerer med bl.a. lys og ikke minst snørydding og strøing av glatte partier vinterstid.

Sykehjemmet har gjort en avtale med gårdeier (Basale) om at han skal ivareta dette ansvaret.

Brannøvelser avholdes en gang i året. Siste øvelse ble avholdt 22.04. 2013. Øvelsene gjennomføres i samarbeid med Brann- og redningsetaten.

Nyansatte blir introdusert til institusjonens brannverninstruks og branntekniske innretninger.

Midtåsen sykehjem har flere spesialavdelinger for demente brukere. Opphold her er dyrere enn opphold på en vanlig somatisk avdeling.

Sykehjemmet har gjentatte ganger erfart at det bestilles somatisk plass, mens de mener brukeren burde vært i en avdeling for demente.

Tilsynsutvalget ber om å få opplyst hvem som bestemmer type plass og på hvilket grunnlag beslutningen treffes.

Tilsynsutvalgets eksistens blir kommunisert til brukere, pårørende og ansatte ved et A4-ark på en av oppslagstavlene. Oppslaget blir neppe sett og i hvert fall ikke av pårørende.

I tillegg foreligger en brosjyre «Velkommen til Midtåsenhjemmet» hvor det under «Om pasientrettigheter og klageadgang» er nevnt «Tilsynsutvalget Bydel Nordstrand».

Institusjonssjefen foreslo at vi skrev noen ord om tilsynsutvalget i denne brosjyren. Utvalget vil foreslå følgende:

Tilsynsutvalget ønsket å avholde allmannamøte med brukere og pårørende. Dette hevdet institusjonssjefen at tilsynsutvalget ikke hadde anledning til. Utvalget ber om en avklaring av dette spørsmålet.

Det var enighet om at tilsynsutvalget skal inviteres til det første allmannamøte for pårørende og brukere som institusjonssjefen arrangerer. Utvalget vil da få presentere seg og orientere om sin virksomhet.

Tilsynsutvalget ber om å få opplyst om institusjonen heter Midtåsenhjemmet eller Midtåsen sykehjem. Hva er eventuelt registrert i brønnøysundregistrene?

### **Sammendrag**

Tilsynsutvalget har ved dette tilsynet sett på retningslinjer hvordan tyveri og andre uønskede hendelser håndteres.

Videre har de sett på institusjonens brannverninstruks og praktisering av denne.

Tilsynsutvalget ønsker å delta på møter med brukere og pårørende.

Tilsynsutvalget har stilt en del spørsmål som er besvart av Sykehjemmetaten (vedlegg).

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Tilsynsrapporten viser positive arbeidsmiljømessige faktorer

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren viser til Sykehjemsetatens svar på rapport på meldt tilsynsbesøk 29.5.2013 ved Midtåsenhjemmet, datert 17.6.2013. De spørsmål som tilsynsutvalget stiller i sin rapport, anses å være besvart i sykehjemmetatens svarbrev av 17.06.2013.

Oslo, 2.8.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 112/13 Tilsynsrapport Nordseterhjemmet - 25.6.2013- anmeldt tilsyn**

Arkivsak: 200501464  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	26.08.13	99/13
Eldrerådet	02.09.13	53/13
Rådet for funksjonshemmede	02.09.13	47/13
Helse- og sosialkomite	03.09.13	56/13
Bydelsutvalget	12.09.13	112/13

### **TILSYNSRAPPORT NORDSETERHJEMMET - 25.6.2013- ANMELDT TILSYN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 25.6.2013 til orientering*

#### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende forslag til merknad:

«Bydelsutvalget ser positivt på den informative rapporten og initiativet til å komme i kontakt med beboernes pårørende»

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Knut Hedemanns (A) forslag til merknad

### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

*Bydelsutvalget ser positivt på den informative rapporten og initiativet til å komme i kontakt med beboernes pårørende*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

1. Rapport etter anmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet, mottatt 5.7.2013
2. Svar fra sykehjemsetaten, mottatt 18.7.2013

### **BEGRUNNELSE FOR SAKEN**

Det har vært anmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 25.6.2013

Tilsynet er utført av tilsynsutvalg 1

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

I møte med institusjonsleder Kristiansen gikk tilsynsutvalget denne gangen gjennom organiseringen av sykehjemmet, hvorav det ble redegjort for bemanning og inndeling i avdelinger. Sykehjemmet har bl.a. lege i 100 % stilling, fysio- og ergoterapeut i 80 % stilling,

3 aktiviteter i til sammen 200 % stilling, samt kokk og husøkonom. Det er også tilbud om frisør og fotpleier ved sykehjemmet, (disse er private og leier plass ved hjemmet). Avdelingene følger lovpålagt pleiefaktor.

Tilsynsutvalget ble også orientert om avviklingen av sykehjemmets

4 dobbeltrom, med påfølgende nedbemanning (som vil skje ved naturlig avgang).

Tilsynsutvalget hadde også fokus på sykehjemmets kvalitetssystem, Kvalitetslosen. Sykehjemmet hadde 250 avvik i 2012. Hittil i 2013 er det registrert mellom 60 og 80 avvik. Det er generelt lite klager. Disse går til institusjonssjefen og sykehjemsetaten.

Tilsynsutvalget fokuserte også rundt pårørendeinformasjon/-kontakt, samt bruker- og pårørende-undersøkelse.

På det siste pårørendemøtet møtte 40 personer. Agendaen var styrt av Pårørendeskolen som fremviste powerpointinformasjon. Denne presentasjonen var også referat fra dette pårørendemøtet.



Tilsynsutvalget ønsker å være til stede ved neste pårørendemøte, helst i år. Tilsynsutvalget er av den oppfatning at sykehjemmet jobber transparent, målrettet og bevisst med dette arbeidet gjennom konkrete tiltak ut i fra handlingsplaner. Tilsynsutvalget hadde også fokus på bruken av frivillige. Vår vurdering er at sykehjemmet ser verdien av disse og søker i stor grad å pleie relasjonen med de ca. 20 frivillige de i dag har, samt arbeider for å rekruttere nye frivillige. Tilsynsutvalget hadde videre fokus på sykehjemmets utøvelse av omsorg for pasienter ved livets slutt. Tilsynsutvalget er av den oppfatning at sykehjemmet tar dette arbeidet på alvor og søker å nå hver pasient og pårørende med deres behov for individuell tilpasning, samt tar de mange etiske dilemmaene rundt terminalpleie på alvor. Tilsynsutvalget var også innom språk og personalforhold. Vi møtte flere ansatte ved besiktigelse av sykehjemmet, og vi er av den oppfatning at de ansatte snakker godt norsk og trives i jobben. Sykehjemmet har i likhet med mange andre sykehjem et høyt sykefravær. Dette tas på alvor, og det fokuseres på «nærværarbeid» og at den ansatte som er sykemeldt kan ha en resterende arbeidsevne/kapasitet som sykehjemmet kan dra nytte av.

### **Sammendrag**

Tilsynsutvalget har sett på sykehjemmets bemanning, kvalitetssystem, bruk av frivillige, omsorg ved livets slutt, personalforhold, språk og sykefravær. Tilsynsutvalget kommenterer at Nordseterhjemmet jobber godt innenfor disse områdene.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Ingen

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Tilsynsrapporten viser positive arbeidsmiljømessige faktorer

### **Ytterligere vurdering**

Bydelsdirektøren ser positivt på tilsynsrapporten fra Nordseterhjemmet og på deres målrettede og bevissthet rundt dette arbeidet.

Oslo, 11.8.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 113/13 Protokoller til orientering

Arkivsak: 201300098  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	12.09.13	113/13

### PROTOKOLLER TIL ORIENTERING

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

*Protokoller tas til orientering*

**Vedlegg** – følgende protokoller:

Arbeidsutvalget	26.8.2013
Barn, ungdom og kulturkomiteen	3.9.2013
Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen	3.9.2013
Helse- og sosialkomiteen	3.9.2013
Eldrerådet	2.9.2013
Ungdomsrådet	2.9.2013
Rådet for funksjonshemmede	2.9.2013

Oslo, 5.9.2013

Vildgun Steinhaugen/s/  
fungerende bydelsdirektør

## REFERATSAKER

**Periode: 18. juni 2013 - 12. september 2013**

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
40/13	201300768-2	Henvendelse om trygg skolevei på nedre Nordstrand
41/13	201300804-1	Bydelenes myndighet til å bestemme åpningstider i egen bydel - forlengelse av forsøket
42/13	201300911-1	Tilskuddsavtale investeringstilskudd for Ljabrubakken Omsorg
43/13	200401052-12	Vedrørende forespurte informasjon og avklaringer tilknyttet ny husleie for Lambertseter gård
44/13	201300833-1	Innbydelse og organisasjonskart
45/13	201300747-3	Kommunerevisjonens rapport 9/2013 - Oslo kommunes oppfølging av berørte etter 22.07.2011
46/13	201300838-1	Nordstrand bad
47/13	200901028-34	Driftsstyrer ved sykehjem - forlengelse av prøveperioden
48/13	201300750-4	Kunngjøring om offentlig ettersyn - forslag til detaljregulering - Cecilie Thoresens vei 12 - uttalelse fra Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning
49/13	201300946-1	Nytt valgoppgjør og suppleringsvalg til bydelsutvalg i valgperioden
50/13	201300951-1	Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2012 - hvordan brukes resultatene
51/13	201300959-1	A/L Ekeberghuset
52/13	201300680-14	BU notat om UNGOSLO LOS
53/13	201300966-1	Plansamarbeidet - drøftingsdokument og korridorvise samlinger i høst
54/13	201300772-3	Follobanen - Nytt dobbeltspor Oslo - Ski - Setningsnivellement - Nabovarsel
55/13	201300968-1	Avklaringsnotat vedrørende bryggeanlegg - fristutsettelse - Ny gjennomgang av arealer i strandsonen - Sundveien på Malmøya

- |       |             |  |
|-------|-------------|--|
| 56/13 | 201300807-5 | Revurdering av tidligere vedtak i bydelsutvalget angående utbygging av Ekebergveien 226-228                        |
| 57/13 | 201300807-6 | Innspill til detaljregulering av Ekebergveien 226-228  |
| 58/13 | 201300768-5 | Oppfølging av bystyrets vedtak om prøveprosjekt med boligsoner i Bydel Nordstrand – Anmodning om møte med byråden. |
| 59/13 | 201300780-9 | Plan- og bygningsetatens vurdering av alternativ atkomst – Oberst Rodes vei 92 C                                   |